Ն. 617 — 1887 ՅՈՒՆԻՍ 11–15 ԲԱԶԱՐ—ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԻՍ — 1304 ՇԷՎԱԼ 6 — ԻՒԶԻՒՆՃԻ ՄԷՆԷ

40 ԲԱՐԱ

ՁԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ԲԱՐԱՆ

ԲՈԼԻՓԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՈՅԷ ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԱՊՕՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

	12 պուլէ	6 պուլէ	3 պուլէ
ՍԹԱՄՊՈԼ	200 ղրշ.	105 ղրշ.	55 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	

Մէջիտիէյէ 20 ղրուշան

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

Լինի, Շնեի վէ Զինեի սահիպէ ղրշ. 8
Միւնեիւ սահիպէ 11ի 10բ. հս. » 3
Մէվատը նաֆիսայա տաիր պէնալէր ՄԷՀԵԱՆԷՆ գապուլ օլունաճագ վէ սէրբ օլունմայան էվրաք իատէ օլունմայաճագ տըր։

Խառէքեանէպ. Սթամպոլտա Գապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրո 20 ձիվէյէկեան մաթպաասընտա տըր։ Քեֆֆիֆէի մէվատտա հագդրնտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՀՈՒՍԵՓԻԱՆ ՀԱՎԱՏԻԱՆՆԱ միրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒԲ ՀԱՎԱՏԻՍ ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

Պուլկարիսթան մէսէլէսինէ տաիր տէվլէթլէր պէյնինտէ ճէրէյան իթտէվլէթլէր օլան միւզաքէրաթը հէնուզ մէքտէ օլան միւզաքէրաթդան հէնուզ արդասը ալընմամիշ օլմագ հասէպիլէ բումի յունիսին 21ինճի կիւնիւ քիւչատը մուգայրէր օլան Սոպրա նիյէ մէճլիսինին իճթիմանտան սարնիյէ մէճլիսինին իճթիմանտան սարֆը նազար օլունմասը պազը թարաֆլարտան Պուլկարիսթան հիւքիւմէթինէ իսթ ար օլունմիշ իսէ տէ, բիրայ՝թէ կէօրէ, Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի՝ մէճլիսին քիւչատը՝ միւզաքէրաթը տիւվէլիյէնին տէվամինա մանի օլամայաճաղընը, վէ պունտան պաշգա Պուլկարիսթանտա էֆբրեալը ումումիյէ Սոպրանիյէնին քիւչատը թարաֆընտա օլտուղընը պէյան իտէրէք, մէգքիւբ իսթմաբը գապուլ իթմէմէյի տիր։

* *

Սոֆիատան եազըլտըղընա կէօրէ, բընէն Ալէքսանտը տը Պաթենպերկէ հիւքմէթնէ Սոֆիանըն նամբ թէպտիլ օլընարագ Ալէքսանտրիա թէսմիյէ իտիլմէսի թասավվուր օլունը-յոր իմիշ։

Պէլկրատտան ալընան խուսուսի պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Սըրպիսթան գրալը Միլան՝ պիր գաչ կիւն իգամէթ իմմէք իւզրէ էվվէլքի կիւն Վիէննայա աղիմէթ էյլէմիշ տիր։

Կիրիտտէն կէլէն Խրիսթիյան հէյէթը մէպուսէպի ազալարը՝ էվվէլքի կիւն Պապը Ալիյէ կիրմիշլէր իսէ տէ, Սատրազամ հազրէթլէրի՝ մէշղուլ պուլունտրը ճիհէթլէ միւզաքէրէ իտիլմէմիյիպ, պու կիւն կիրմէլէրի՝ մագամը Սատրազամ թէրճէմանը Վէքիլ էֆ. հազրէթլէրի վասէթմասը իլէ քէնտիլէրինէ թէպլիղ օլընմըշտըր։

Ռէժիի շիրքէթինին 1887 մարտ 1տէն 1888 փետրվար 29ա գատար օլան սէնէի հազրէք պիւտժէսի՝ եազընա թագտիմ իտիլէնէք օլուպ, իշպու պիւտժէյէ նազարէն, կէչէն սէնէ մէսարիֆի 100,000 լիրայը միթէճավուզ օլարդը հալտէ, պու սէնէ իճրա օլընան թասարրուֆ սայէսինտէ մէպլաղը մէզկուրը իւչտէ պիր գըսմընա պալիզ օլաճագ վէ սաթրշ տախի կէչէն սէնէյէ նիսպէթլէ գիյատէ օլաճագ տըր։ Պինէնէյէ հյհ Ռէժի շիրքէթինին սէնէի հազրէք վարիտաթ վէ մասարիֆաթընա թէվզուն հասել օլաճաղը մուհագագ ատտ օլընը յոր։

* *

Ռէժինին կէչէն սէնէ չէհրը մայիս սաթրը 134,000 լիրայա պալիզ օլտրդը հալտէ պու սէնէ մահը մէզքիւր սաթրը՝ 127,000 լիրայա պալիզ օլմուշ տիր։ Իշպու սաթրշ նօգսանը՝ Բամազան օլուճընա համշ օլընմագտա տըր։

Ռիո-Եանէյրոտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Պրազիլիա իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիցասը Թ-էյ-նամ Ինկիլիզ վարօրընա լաբիպէն վէ Էվրօբայա միւթէվէճիհէն յունիս 24ոնէ Բիո-ենէյրոտան հարէքէթ թմիլէր տիր։

Լօնտրատտա շուրա պուլան պիր հալատիսէ կէօրէ, Իռլանտա մէպուսանը սէրբիրազը Մ. Բառնէլ՝ միւոէսինտէ շիրիրէնչէ (գանտէր) չը գարմիշ օլտրշընտան, Իռլանտա ֆիրգաոը ըրիասէթինի թէլբ իտէճէք իմիշ։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ինկիլթէրա գրաֆիցասընին ճիւլուսընին 50ինճի սէնէի տէվրիյէսի հասէպիյէ Ինկիլթէրա սէֆարէթի թարաֆընտան իճրասը մուգարրէր օլան վէ Պայրամ միւնասէպէթիյէ ճէչէն ճումա ագշամընա թէէխիր գէրէնան կէճէ չէնիկի, եէվմի մէզքիւր ագշամընը Թարապիտտա քեռին Ինկիլթէրա սէֆարէթխանէսինտէ վուգու պուրիշ տրը։

Իշպու չէնկիքտէ Սատրազամ հազրէթլէրի իւէ Շուրա-Տէվլէթ ըէիսի Արիֆի, Խարիճյէ վէ Ամլյէ նազըրլարը Սաիտ վէ Ճ'վատթ, թէշրիֆաթը ումումիյէ նազրրը Միւնիր, մուհաճիրին զօմիսիոնը ըէիսի Բիզա, Շուրա-Տէվլէթ թանգիմաթ տաիրէսի ըէիսի Մահմուտ, Նաֆիա գոմիսիոնը ալիսի ազասընտան Հասան Ֆէհմի, սէրմասիպը հազրէթը Շէհրիյարի Մավրօճէնի, Լօնտրա սէֆիրի սազրգ Միւզուրիս, Ֆոյունը Ումումիյէ Միւֆ թ'ի Թինկրը Եավէր, Մրրբրը բրէնս Հալիմ վէ սերեավէրը հազրէթը Բատիշահի Մէհմէտ բաշալար հազարաթը իլէ, Խարիճիյէ մէքթուպբար Բէֆէթ վէ թէշրիֆաթի Խարիճիյէ միւտիրի Իպրահիմ պէյէր, եավրանը Շահանէտէն Ահմէտ, վէ Կոյ վէ Վուս բաշալար հազարաթը, վէ տիկէր բէք չօգ բիճայր տէվլէթ հազրը պուլընտրգլարը կիպի, ումումի սիֆ բաի էճնէպիյէ վէ զէվճէյէրի, Սրը Սալար Եունկ, Ինկիլիզ թէպասարտան պիր խայլրը վէ տիկէր պիր չօգ միւթէպէրան ֆամիլեալարը իլէ պէրապէր հազրը պուլընմիշլար տրը։

Սէֆարէթխանէնին էպնիյէխլէր պաղէլէրի՝ թա տաղա գատար սարբաա գանտիլ վէ ֆանսալար իլէ թէնվիր օլընրպ, կէճէ եարբընա գատար ֆիշէնքլէր ամբըմիշ վէ մահ թապլար եագրմիշ տրը։

Եագրլան 5000 ատէտ գանտիլ վէ ֆանսալարին 2000 ատէտի վէ մահ թապ վէ ֆիշէնքլէր վէ սաիրէ պա իրատէի Սէնիյէ Թէբասէ վէ Թօբխանէի ամիրէտէն կէօնտէրիլտիկի կիպի, պահրիյէ պանտա մուզիգաը տախի պէր մուճիպը էմր ու ֆէրմանը Շէհրիյարի էնանի չէնիքտէ թէրէնիմազ օրմիշ տրը։

Սիֆէքա մատամալարը իլէ պազը միթէպէրան ֆամիլեալարը բէք կիւզել սուրէթտէ կիյինմիշ օլուպ, սէֆարէթխանէնին պաղէ վէ սալընտա այագ օյունլարը օրնանմիշտրը։

Իշպու չէնկիք կէճէ եալընընա գատար իմ'իտատ էյլէմիշ տիր։

Էտիրնէ, Իզմիր վէ Պուրնապատտա տախի մահալլի Ինկիլիզ գէնսօլոսխանէլէրի թարաֆընտան Ինկիլիզէրա գրաֆիցասընին ճիւլուսը մինասէպէթիյլէ պէօյիւք չէնկիքլէր իճրա օլընմիշ տրը։

—Տէրսաատէթ վէ ումումի վիլայէթը Շահանէ հապսխանէլէրինին թահլիբ ինզիպաթ վէ էմնիյէթը տահիմէտ պուլընմասը վէ պատէմա պիր կէօնա ֆէնալըղընը զուգուրնա մէյտան վէրիլմէմէսի հէրնէյէ միւթէվագգէֆ իսէ իդմապընը թէբրէք իրատէի Սէնիյէ սուտուր իմիշ օլմաղա, Զապթիյէ նազրը Քեամիլ պէյ հազրէթլէրի՝ պու պապատ միւբէմմէլ պիր լայիհա թէրթիպլիյէ մէշղուլ օլմագտա իմիշ։ Լայիհայի մէզքիւրէ՝ խաքիրաթ Շահանէյէ արզ օլունտրգտան սօնրա, սուտուր իտէճէք իրատէի Սէնիյէ իւզերինէ մէվզբի իճրայէ վաղ օրնանագ տրը։

—Հայպսխանէի ումումիտէ ախիրէն զուհուր իտէն արպէտա իւզերինէ հապսխանի մէզքիւրտէ իճրա օլունան թէհարբիյատա մէյտանա չրգարբլան գամալարին 20 ատէտէն իպարէթ օլուռ՝ թահգիգաթը բէմամիյէսէն միւսթէսան օլմուշ տրը։ Էվվէլքի կիւն տախի իճրա գը-լունան թէհարբիյաթտա 5 գամա տահա զուհուր իթմիշ տիր։ Պու գամալար՝ մահկոսպինէ իճրաի սէնաաթի իչիւն վէրիլմիշ օլան Էյլէր օլուպ, մէրգումիլար՝ պունարը գամա չէրլինէ թահվիլ էյլէմիշլէրտիր։

—Հինտիսթանտա Հայտարապատ հարիմինին սապրգ բէիրը վիքէլաբ Սըր Սալար Եունկ՝ կէչէն ճումա կիւնիւ Սէյամրգ ալարնտան սօնրա հուզուրը Բատիշահիյէ գապուլ պույրըլմիշ տրը։ Միւշարէյէյ՝ Ինկիլիզ ճ տէն պաշգա Էվրօբա լիսանլարընտան հիշ պիրինէ աչինա օյմատը-ղը կիպի, լիսանը Թիւրքիյի տախի պիմէտիկի ճիհէթլէ թէրճէմանլրգ վազիֆէսինի Ինկիլիզէրա սէֆարէթի պաշ թէրճէմանը Սըր Սանտիսրն իլ ֆիա իթմիշ տիր։ Սըր Սալար Եունկ՝ մազհարը իպթիֆա՛ը Շահրիյարի օլուպ, քէնտիսինէ Ինճի բիւթպէտէն 1 գրթա Մէճիտի նիշանը իհսան պույրըրմիշ տրը։

Խիվա Խանընը ամուճաղատէսի Իսա Գուլի Խան հազրէթլէրի տախի Գուլի Խան հազրէթլէրի տախի հուզուրը հազրէթը Բատիշահիյէ գապուլ պույրըլրպ Ինճի բիւթպէտէն պիր գրթա Մէճիտի նիշանը իլէ բէհինը թալիթիքը Շէհրիյարի օլորը կիպի, մուշարէյէյնին Խալիֆէի հիմայունատաքի ասալը նատիրէյի սէյրու թամաշա իթմէսինէ իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմէքլէ, Բուսիա սէֆարէթի իքինճի թէճէմանը Մ. Մատսիմոֆ իլէ պէրապէր բէֆագալարընա թարին պույրըլան եավէրանը Շահանէտէն պինպաշը Սատրգ Միւէյյիտ պէյ մարիֆէթիյլէ ասալը ամիգան մէզքիւրէ սէյր ու թէմաշա իթտիրիլմիշ տիր։

—Նաֆիա վէ Թրճարէթի Նազըրը Զիհնի բաշա հազրէթլէրինէ Իմիթյազ նիշանընը ալմուն վէ կիւմիշ միտալէալարը, վէ պահրիյէ գօմանտան վէքիլի միրիլիվա հասան բաշայա նիշանը մէգքիւրընը ալմուն վէ կիւմիշ միտալէալարը իլէ Զինճի բիւթպէ Մէճիտի նիշանը իհսան պույրըլմիշ տրը։

—Էսպագ գաբուտանիի տէրեա հաճի Բաշիմ բաշա հազրէթլէրինին մասգուլիյէթ մասլընա պա իրատէի Սէնիյէ 5000 ղրշ. գամմ օլրմիշ տրը։

—Էրկիկ վէ պէտէյլաթը ասքէրիյէ միւբէթթէ էպաթրընն թահսիլ ու իսթիֆաբ իչիւն թախսիս պույրըլան 4 թապսիթին թաշրա իտարէ մէճլիսէրինճէ գարարայտրրըճագ զէմանլարտա ախղ ու խիթիֆաբ իլէ պագայա պըրագրմամասը չարէսինին խիթիֆալի լիւզում՝ պու քէրէ Մալիյէ Նէզարէթինէն լայրմ կ'էնկէրէ էմր ու իշար պույրըլմըշ տրը։

—Լօնտրայա սրբարրշ օլրնան վէ սաաթտա 20 միլ եօլ ալան իրի թօրբիյ վաբօրլարը՝ տրն սապահ լիմանընմրդա վիւրուտ իթմիշլէր տիր։

—Խոտիվիյէ վաբօր գումանեասրընն միւտիրի Մ Ռուֆ պու քէրրէ Իսքէնտէրիյէտէն Տէրսաատէթէ վիւրուտ իտուպ, պու բատաքի աճէնցիալարճա պազը իճրաաթ վ. թէպտիւլաթ իճրա իթմիշ, վէ էզճիմէ Գալաթատաքի Խոտիվիյէ աճէնցիասընրն 2 այա գատար գաբանրպ Սթամպոլ ճիհէթինտէքի աճէնցիա իլէ պիրլէշ'իրիլմէսինէ, վէ Գալաթա աճէնթէսի Կէօնճէեան Արտաչէ էֆէնտինին տախի Սթամպոլ աճէնցիասընա սանտրգբեար նասպ օլունմասընա գարար վէրմիշ տիր։

—Պահրիյէ թապուրընտան մասատա, զրբհը սէֆինը Օսմանիյէտէ պուլընան նէֆերաթը պահրիյէնին տախի պունտան պէշլէ նէօպէմիլ Սէյամրգ ալայընտա պուլընմալարը հագգընտա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Միտիլլիտէ սօն եանկընտան մասատա, էվվէլքի հաֆթա ճումա էրթէսի կէճէսի տախի էվվէլքի եանկին մահալինին իթթիխալինտէ Պոն Մարշէ տէնիյէն մաղազատան հարիգ զուհուր իտէրէք, մէզքիւր մաղազա իլէ եանընտաքի պիր պինա միհթէրէգ օրմուշ, վէ խասարաթ 3000 լիրա թախմին օլունուպ, 2100 լիրասը 4 սիկուրթա գումանեասը թարաֆընտան թազմին օլընմըշ տրը։ Քէզալիր 2000 լիրալըդ օլարաղ իքի գումանեասա սիկուրթա իտիրմիշ օլան վէ հարիվը մէզքիւրտէ գաչըրըրգտա պոզուլան վէ եա գայ օլան պիր միգտար էմ'ասերն մէսարիֆ վէ սաիր տախի մէզքիւր իքի գումանեա թարաֆընտան թազմին օլընաճագ տրը։

—Պիր վագթտան պէրու մէէդունէն մ մէքէմի ճանիպինտէ պուլընան Լօյտ գումանեասընրն Տէրսաատէթ աճէնթէսի Մ. Ֆոյնի՝ պու քէրրէ Տէրսաատէթէ ավտէթ էյլէմիշ տիր։

(Տիկէր պազը հալատիսաթ իչիւն սօն սահիֆէյէմիզրաճաաթ օլընա)

ԹԷԼԵԳՐԱՖ

Լօնտրա 22 յունիս

Տիւն գրաֆիցա այայընն կիւզէրկեահը իւզէրինտէ խրնճախրնճ գապարագ երդրըմիշ օյտրղընանտ, պիր չօգ հոտիսէէր վուգու պուլմուշ տրը։ Օ էանատէ 2 քիշինին թ լէք օլտրդը խապէր վէրիլիյօր։ Սէյրըճիլէրտէն բէք չօղլարը կիւնէչտէն վուրուլմուշլարը։ Էշխասը մէրգումէնին Զարինկ Գիսս խասթ ախանէսինէ նագլ օլունտրգլարը թէէմին օլունույօր։

Պէրլին 24 յունիս

Հալը սրհհէթի էյիլէշմէքտէ օլան իմբէրաթօր Կիյեոմ պու լիւն արապ իլէ կէզմէյէ չրգմըշ տրը։

Պիր չօգ խուսուսատա վէ պախուսուս պալթիգ տէնիզինի Շրմալ տէնիզինէ բապթ իտէճէք օլան գանալը, ինչանթրնա սարֆ իտիլմէք վէ հարպիյէ վէ պահրիյէ նէլզարէթլէրինին մէսարիֆաթընա տա գարշրրգ օյմագ իւզրէ գարիպէն 239,000,000 մարքլրգ պիր իսթիգրարը մէզգրի թէտավիւլէ չը գարրլաճաղը բիվայէթ օլունյոր։

Բարիզ 25 յունիս

Մէճլիսը մէպուսան՝ մէքէմթիյար բուհանիյէ (սէմինարիա) թալէպէսի իլէ մուալիմլէրին խրմա թը ասքէրիյէտէն մուաֆ օլմալարընա տաիր օլան պիր թէքլիֆի բէտտա իթմիշտիր։

Սրրպ սէֆարէթխանէսի՝ գրալ Միլանին թէբրը հիւքիւմէթ իմմէք թասավվուրընա պուլունտրգնա տաիր զու հուր իսէն չայիալը գաթիէն թէքզիպ իտիյօր։

Վիէննա 25 յունիս

Սրրպիա գրալը պու կիւն Վիէննայա միւսաֆէրէթ իտուպ, հոֆպիրկուէքի սէրայի իմբէրաթօրլիյէ էնմիշ տիր։

Լօնտրա 25 յունիս

Ինկիլիզ կազէթալարընտա նէշր օլունան թէբէկրաֆլարը պէյանընա կէօրէ, ահվալը հազրբէ տիւշրը միւշրիլաթ օլմուշ տրը, գիրա Սրրպ լար աչրգտան աչրգա Ավսթրիայա խասիմ տիրէր։ Մանֆիշէի եէնէ մէզքիւր թէբէկրաֆլարին իճթիհատսինճէ, գրալ Միլան թէբրը հիւքիւմէթ իմմէք նիյէթինտէ տէյիլ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ս. Էջմիածին Կաթողիկոսը Վեհ. Տ. Մակար Սրբազան՝ Մաշտոցը եէ նիտէն թապ իմտիրէք նիյէթինտէ պուլընտրղընը ախիրն Բաթրիգխանէյէ իյար իմմիշ օյմաղլա, Կիւնամոդալ Ատանպաեի Թրխմեան Ամենայ. Տ. Մկրտիչ իլէ Ամասիա վանահայրը Աշրգեան Դեր. Տ. Խորէն վէ Մրբրը առաջնորդ Իպգիրլեան Դեր. Տ Մատթէոս Սրբազանլար՝ միւթթէֆիգ էնմիշլարէյէ Կամանիկոս հազրէթլէրինէ մէքթուպ եազարագ, իմիրազ վէ միւլահազալարրը թահրիրէն Ս Էջմիածինէ թէպլիղ իմմէքտէն էվվէլ ածէէր իտուպ Մաշտոցը թապ իմտիրմէքսինի արզ ու ըէճա իմմիշլէր տիր։

Նէշր օլընմագ իւզրէ Իպգիրտէն մաթպաաթզա պէր վէճէը աթի թէպլիղ օլընմըշ տրը։

Շ-ուղ-ելեան Դեր. Ց-էբ-ու Էրզրումի

Ինդրդ --ՐԻ--

Սոյն խնդրոյն նկատմամբ Պատրիարքարանի որոշումներն կը հրատարակուին Ազգ. լրագրաց մէջ, իսկ Զմիւռնիոյ Առաջնորդարանին կողմէն տրուած պատասխաններն ոչ միայն չեն հրատարակուիր, այլ ոմանց լրագրաց մէջ այդ պատասխաններու նկատմամբ խնդամիտբեալ խօսքեր իսկ կը տեսնուին։

Ազգ՝ որովհետեւ այս խեղամիտ-մանց մասին Պատրիարքարանի կողմէն եւս լուութիւն կը պահուի-հարկ տեսնուեցաւ Զմիւռնիոյ Առաջնորդարանին պատասխաններն հետզհետէ հրատարակութեան տալ, որպէս զի խնդիրն բուն իւր էութեամբն ներկայացած լինի հասարակաց դատողութեան։

Թիւ 556 Պոլսէն

Զմիւռնիա 30 ապրիլի 1887

Ամենապատիւ Սրբազան Հայր,

Ապրիլ 20 թիւ հեռագրաւ հաղորդած էիք Կիւրճեանական Վարչութեան Կրօնական Պատկ. Ժողովոյ որոշումն ի մասին առաքման Մանի ապի քարոզիչ Յակոբոս վարդապետի ի Պոլիս։ Բայց մեք չտեսնելով ի հեռագրին որոշման պատճէնները, և ենթադրելով թէ՝ մի՛ գուցէ յառաջացած է այն՝ Մաղոնքի ապրիլ 11 թերթին ստացող հրատարակութենէն, (որ արդէն Մանիսայի ժողովրդեան արդար զայրոյթն շարժած էր հեղինակաց դէմ,) հարկ դատեցինք ապրիլ 21 թիւ հեռագրաւ ծանուցանել Ձեր Ամենապատուութեան մէջ Գուսառական Վարչութիւնն (մեր ի Մէնէմէն գանուած միջոցին) Մանիսայի ականատես ժողովրդէն և Թաղական խորհրդ դէն ընդունելով յիշեալ զրպարտութեանց հերքումն՝ դրկած է զայն Աբեղայ լրագրի խմբագրութեան ի հրատարակութիւն։ Խոստացանք նաև մանրամասնութիւններն հաղորդել, ինչպէս որ այդէն հաղորդած իսկ ենք ապրիլ 25 թիւ պաշտօնական գրութեամբ։

Մինչդեռ մենք անտարակոյս էինք թէ՝ կրօնական ժողովն պիտի յարգուին մեր հաղորդած պաշտօնական ստոյգ տեղեկութիւններն, ընդհակառակն ընդունեցինք Ձեր Ամենապատուութեան երկրորդ հեռագրին հետեւեալ պարունակութեամբ.—

«Մանիսայի Յակոբոս վարդապետի մասին հեռագրաւ Ձեր տուած պատասխանն Կրօնական Ժողովոյ «կողմէն տրուած որոշումը չէ կարող ոչնչացնել, Կրօնական Ժողովն բռնած և գործադրութիւնն Պատրիարքարանէն հաղորդուած որոշումը յայտնել պարտաւորութիւն է, «ի հակառակ պարագայի՝ ուրիշ «կերպ գործադրութիւն կը լինի, «զայս ամէն յիշեալ վարդապետին «իմացնելով անպատճառ Պոլիս դրր «կինդիդ գրաձեալ կը ծանուցանեմ»։

Եր տեսանենք ահա որ սոյն հեռագիրն եւս առաջնոյն նման ոչ միայն չյայտնէր Կրօնական Ժողովոյ որոշման պատճէնները, և չյիշեր մեր հաղորդած տեղեկութիւններն, (որոնք անուշյտ Ժողովի օրն, կանուխ հասած էին ի Պոլիս, և եթէ հասած չէին՝ հարկ էր սպասել, քանի որ հեռագրաւ ծանուցուած էր), այլ բացարձակապէս որոշման գործադրութիւնն կը պահանջէ մեզմէն. և ի հակառակ դէպս՝ կ'սպառնայ ուրիշ միջոցի դիմել գործադրութեան համար։

Սրբազան Հայր, անուշյտ կը հաւատայք որ մեք նախանձախնդիր ենք մեր եկեղեցական վարչութեան պատուոյն։ բայց կը ցաւիմք ասել թէ՝ Կրօնական Ժողովոյ որոշումն հակառակ է արդարութեան, հակառակ է Առաջնորդական իրաւանց և հակառակ է Ժողովրդեան հոգեւոր օգտին-Հակառակ է արդարութեան, վասնզի կը դատապարտէ առանց դատապարտութեան պատճառներր բացատրելու. հակառակ է Առաջնորդական իրաւանց, վասնզի վճիռ կարձակէ Առաջնորդական վիճակի մը նկատմամբ՝ առանց կանչելու Առաջնորդէն տեղեկութիւն խնդրելու և իւր կարծիքն ու դիտողութիւնն ընդունելու, թերեւս կարծելով թէ՝ Առաջնորդներն լոկ կամակատար գործիքներ են, և ոչ թէ՝ տէր և իշխան իրենց վիճակին, և պատասխանատու վիճակային ամէն գործոց։ Հակառակ է Ժողովրդեան հոգեւոր օգտին, վասն զի Ժողովուրդն պիտի զրկուի իւր քաղաքէն, որ միանգամայն տնօրէն դասախօս է երկսեռ դպրոցաց, և որոյ մասին միշտ գոհութիւն յայտնած է և ոչ երբէք տրտունջ։

Ա.դ՝ Սրբազան Հայր, անհնար է մեզ զոհելարդարութիւնը, զոհել մեր Առաջնորդական իրաւունքը, զոհել Ժողովրդի օգուտն, և հետեւապէս՝ անհնար է մեզ գործադրել Կրօնական Ժողովոյ որոշումն. բայց մէ՛ Կրօնական Ժողովն ունի ուրիշ զէնքեր, ուրիշ մէջցներ իւր որոշումը գործադրելու համար, այդ մասին սպառնա՛լն անկամ աւելորդ է. քանզի բաւական է որ՝ ինչպէս գործադրութիւնն, անուշյտ և հետեւանաց պատասխանատուութիւնն Կրօնական Ժողովոյն կը վերաբերի։

Բաւ համարելով զայս ի գիտութիւն Կրօնական Պատկառելի Ժողովոյն,

Մնամ աղօթարար
վասն լրութեան Ազգիս
Մեկ. Եպս. Մուրատեանց
Առաջնորդ Զմիւռնիոյ

Ամենապատիւ
Տ. Յարութիւն Սրբազան Արքեպիսկոպոս բարեխնամ Պատրիարք Հայոց և Նախագահ Կեդր. Ազգ. Վարչութեան ի Կ. Պոլիս։

Ճէրէ-էէ Շ-ըէնէ

Մաիւմ օյտրը վէճէրէ, Մաղնիսա քարոզիչի Շահպաղլեան Գեր. Տ. Յակոբ վարդապետին Տէրսաատէթէ ճէլբի մատաէսինտէն տօյար Բաթրիգխանէ իլէ Իզմիր Առաջնորդը Մուրատեան Ամեն. Տ. Մելքիսեդեկ Սրբազան արտաքնա ճէրէյան իտէն մուխապէրաթ հաղգրնտա թարաֆը-ընտան չիմտիսէ գատար պիր չէյ, եազրմըշլար, լարին տիկէր պազը կազմէթալար մուխապէրաթը մէզքիրէ՝ պիր թապտ թաղիրաթ իլէ նէշր ու իլան իթմիշ օյտրգլարընտան, պաչատ տէրճ իտիլէն մուհարէրաթը բէսմիյէտէն օգուտլանարմըզին պու պապատ մաղիսմանը սահիհէ ախպը իլէ, մէզքիւր պապր կազմէթալարին նէշրիյաթընտա նէ տէրէճէ, թաղրիրա՛ մէվճուտ իտուկինի ֆարգ ու իսթինպաթ իտէճէքլերի չեպգէհտէն վարէսթէ տիր։

Իսքէնտէրիյէտէ մուգիմ միւթէպէրընի միլլէթտէն Արտիեան Յակոբ էֆէնտի՝ պէրան թէնէղիլ կէչէն հաֆթա Տէրսաատէթէ միւվասէլէթ իթմիշ տիր։

ԹԱԳՈՒՀԻՈՅՆ ՄԱՆԵԱԿԸ

Բէյտէբէյ թէրճէմէ վէ նէշր իտիլմէքտէ օլան վէ 4 ճիլտտէն Շնեի-սի պու բազար էրթէսի նէշր օրընճագ օլան «Թագուհոյն Մանակը» նամ հրատարակութեան էվվէլքի միւվէզզիի չրգարրրպ, եէրինէ Խէյր վէ Բարտան Մանոց բրապէլրինին միւվէզզիր Պ. Անդանիկ նամ խորմիշ օյմ'ողա, պունտան պ'ոյէ էվվէլքի միւվէզզիրէ տպչէ վերիմէյիպ, մէրգումէ Պ. Անդրանիկին կէթիրտիկի իրմանխապէրէ ապանէ պ տէլի թէէտիրէ իտի՝ մէսէլէ Քրիստափորեան Յակոբեան էֆէնտի թարաֆընտան պիլճիմէք ա գոն էյէրէ բէճա օլունուր։

ԴԱՍԳԱՏ ՏԸ ԳՈՒՉ

ՎԷ

ԼԸ ԶԷՖԻՌ

Միլէթիմիզին էչհուր մուսիքիչինասը Զուհաեան Տիգրան էֆէնտի՝ քէնտի միսթահանը չակիրտանընտան Օրիորդ Մարի վէ Եօճէնի Մարտիրոսեան նամլարընա թէկլիֆ իթտիկի ԳԱՍԳԱՏ ՏԸ ԳՈՒՉ. (Եէբ-մէքիր-), վէ Օրիորդ Սրբուհի Եսաեան նամընա թասնիֆ իթտիկի ԼԸ ԶԷՖԻՌ (Բ-ա-ռ ռը --ան) էսէրլէրին՝ պու ամիս թապ ու նէշր իթտիրմիշ տիր։ Միւէլլիֆը մահկրը մուսիսիկիսին իչպու թէկլիֆաթը քէնտի էսէրլէթ վէ տիրայէթինի թագտիրէ վէ սիրլի ճէտտիրէ տիր։ Մէջմուա գավիմիզ տիր քի, պունլարը տախի ատարը սարլսի մխսիլիւ գապուլլիյէթը ամմէյէ մասկար օլաճագ տրը։

Սթամպօլտա Զարդարեան վէ Գալաթասա Վայր վէ գումանեասը մաղազասընտա Փիրուզթէ օլունը։

ԼՕՐԴ ՊԻԳՐՆՍՖԻԼԴ

ՆԷ՞ ՍՈՒՐԷԹԼԷ ԶԷՆԿԻՆ ՕԼՅՈՒ

Միւթէվէֆա լօրտ Պիգրնֆիլտին, քէնտի գէքաավէթինէ հայրան օլմուշ օլան պիր գառընին քէնտինէ վասիյէթ իթմիշ օլորդը պէօյիւք պիր մ.պլաղ սայէսինտէ զէնկինլէնմայի, բէք չօգալարին մալիւմի տիր։

Ֆաղաթ մէրգումէ գառընին Եէհուտի ճինսինտէն պուլընարդը չօգ։ լարա մալիւմ օլմայրդ, հէյլ մէզքիւր զարայիպ վասիյէթ մէրպութ հալլէր իւզէրինէ բէք աղլարընն մալիւմայը պուլընմիշ օլմալը տրը։

Լօրտ Պիգրնֆիլտին ասը տախի Եէհուտի օլմուշ օլորդրնտան, մէզքիւր վասիյէթին պիր Եէհուտի գառընն թարաքընտան զուհուրա կէլմէսի տէ եագըշրդ այրյօր։

1851 էնէսինտէ Լոնտրա շէհրին տէ պէօյիւք պիր սէրկիի ումումի քիւշատ օլունուպ, օղ հէնկէամտէ Մ. Տիզրաէլինին (լօրտ Պիգրնֆիլտին) թանրմատրդը պիր գառընն պիր գաչ տէֆալար քէնտիսինէ մէքթուպլար եաղրպ, քէնտիսի իլէ պիր տէֆա կէօրիւշմէք արզուսընտա պուլընորդընը պիլտիրմէքտէ իտի։

Մ. Տիզրաէլի, սէրկիի ումումի իչին տէվէլէթ թարաքընտան նասպ օլնմիշ գօմիսիօնա ազա պուլընորդրնտան, զիյատէսի իլէ մէշղուլ իտի վէ պաշգա պիր շ.յէ պագաճագ վազ/թի պուլունմամագտա իտի։ Իմի քէնտինին թանրմատրդը գառընն թարաքընտան կէլէն մէքթուպլարա նէ.զաքէթ տտիրէսինտէ գրսա պիր ճէվապ վէրիպ ֆաղաթ կէօրիշմէք մատտէսի խուսուսընտա հիչ պիր շէյ այմատը։

Հալ պու քի գառընն տախի պէօյիւք տիրլօմաթընն եաղարընը պիւսպիւթինն պրաղ մաեբպ, քէնտիսինտէն պիր իւմիտ գալմատը իսէ գարբսընա միւրաճաաթ էթտի, վէ հէր հալտէ պիր տէֆա Մ. Տիզրաէլի իլէ կէօրիշմէսինէ պիր վասրթա օլմասընը բէճա իթմէք իւզրէ մէրգումէյէ տախի պիր մէքթուպ եաղտը։

Ինատը գառընի, քէնտի մէքթուպընն զիյրինտէ, ամիտէքի մէատէ պիր ֆրգրա տախի իլավէ էյլէմիշ լտի։

«Մատամ։ բէճա իտերիմ, գօճաՆրդ իլէ պիր տէֆա կէօրիւշմէք իչին պու տէրէճէ խահիշ կէօսթէրմէքտէ օլուզուզմէն ալիրնտա նալաերդ պիր սէպէպ կիրլէնմիշ օլմասը շիւբհէյրինէ վարմաեասընրդ։ եաշըմ ալմմրշը պուրմիշ տրը վէ պու ֆանի տիւնեայը թէրք իտէճէյիմէ չօգ պիր շէյ գալմամրշ օլտուղընը տա հիսս իթմէքտէյիմ։»

Մատամ Տիզրաէլի, գօճասընն օլարա բէք մէշղուլ օլտուղընը պէյան, վէ էկէր քէնտիսի իլէ (մատամ Տիզրաէլի իլէ) կէօրիշմէյէ թէնէզզիւլ պուեուրուբ իսէ, գօճասը թարաքընտան պիլվէքիւալէ քէնտի վիկիթասընը գապուլ էյլէմէյէ մէմնունէնէ հազրը օլտուղընը զիքր իտէրէք, մէրգումէ գառընա պիր մէքթուպ կէօնտէրտի։

Միւքեալէմէ լէ արզուքէշ գառընն տախի պու գառարճդ իհսանա տա գանաաթ իտիպ մատամ Տիզրաէլինին իսանլսինէ կիթտի, վէ քէնտինին տէ պիր Եէհուտի օլուպ Հինտիսթանտա քէսպէ նամ իթմիշ օլան պիր զապիթին տուլ գալընը գարբընը օլտուղընը, քէնտի ֆամիլեասընտան հաեաթտա քիմնէ գալմատրդընը, վէ Մ. Տիզրաէլինին քիթապէթճէ վէ բոլիթիգաճա զայէթ եիւբսէք գէքեա վ թինէ հայրան պուլունմուշ օլտուզունտան թէքմիլ վարիտաթընը քէնտիսինէ թէրք իյէմէք վասիյէթինէ արզուքէշ պուլունտուղունու պէյան լյէտի։

Մատամ Տիզրաէլի սօնրատան պուիշ իւզէրինէ քէնտի գօճասընա սէօզ աշորդընտա, Մ. Տիզրաէլի պունու պիր շաղա եէրինէ գօյուպ, անճագ քէնտինին պօշ պիր վազթինտէ էյլէնճէ իչին մէրգումէ գառընա պիր մէքթուպ տախի եաղրպ, էկէր էօյլէ պիր վասիյէթ նէյէթինտէ իսէ, քէնտի իւզէրինէ հայրան օլան պիր գառընընն արզուսընը ըէտտ իթմէյէ պիր սէպէպի պուլընմատրդընը տա զիքր էյլէտի։

Մ. Տիզրաէլի մէգքիւր մէքթուպը եաղրպ մահալինէ կէօնտէրտիքտէն պիր իքի կուն սօնրա բարլամէնթօյա կիթմէք իւզրէ խանէսինտէն տիշարը չըդմագտա իքէն, խրտմէթքերը քէնտինէ պիր մէքթուպ թէալիմ իթտի, վէ Մ. Տիզրաէլի տախի պօշ պիր վազթինտէ օգումագ իւզրէ անը բալթօսընընն ճէպլինէ ամտը։

Բարլամէնթօյա վարը օլորդընտա, կիւնլիք մէսելէլէր միւճատէլէսի իլէ օլ գառարը մէշղուլ պուլընտը քի, արթրգ պիչարէ մէքթուպ պիւսպիւթին ունուլթրընը։

Մէգքիւր մէքթուպ պիր գաչ հաֆթալար էօրլէճէ բալթօնընն ճէպլինտէ գալա զալը։ վէ պիր կիւն քէնտի իսրտմէթքերը բալթօնընն իչինի տիչինի եօգլամագտա իքէն, մէքթուպընն՝ աչրմագրդընն ճէպտէ գալմրշ օլորդընը կէօրէլէք զիյատէսի իլէ թէաճճիւպ էյլէտի, վէ անը թէքրարէն քէնտի էֆէնտիսինէ կէօնթիւրտի։

Հէյլէ քի պու տէֆա Մ. Տիզրաէլինին պօշ պիր վազթինտէ թէսատիւֆ իսրլրտրյինտէն, իւչ հաֆթալրդ մահպուսիյէթտէն գուրթուլմուշ օլան մէքթուպ քիւշատ օլունը։

Զարֆրն տէրտունինտէն մէքթուպ իլէ պիրլիքտէ պիր տէ 1000 ատէտ Ինկիլիզ լիրասընը հավի պիր շէք չըտը քի, Մ. Տիզրաէլինին էօյլէ պիր տար հալինտէ քէնտի մէմնունլէթինի մուճիպ օլտրը չիւպհէսիզ տիր։

Իշթէ մէգքիւր մէքթուպն միւնտերիճաթը։

«Էֆէնտիմ.— Թանրմատրդընը պիր գառընն իլէ կէօրիշմէք թէրէճէ ամանտ էյլէ պիր գառընն իլէ կէօրիշմէք թէ.

Ինչ հազրը օլտուղընը զիքր իտէրէք, մէրգումէ գառընա պիր մէքթուպ կէօնտէրտի։

Միւքեալէմէ լէ արզուքէշ գառընն տախի պու գառարճդ իհսանա տա գանաաթ իտիպ մատամ Տիզրաէլինին իսանլսինէ կիթտի, վէ քէնտինին տէ պիր Եէհուտի օլուպ Հինտիսթանտա քէսպէ նամ իթմիշ օլան պիր զապիթին տուլ գալընը գարբընը օլտուղընը, քէնտի ֆամիլեասընտան հաեաթտա քիմնէ գալմատրդընը, վէ Մ. Տիզրաէլինին քիթապէթճէ վէ բոլիթիգաճա զայէթ եիւբսէք գէքեա վ թինէ հայրան պուլունմուշ օլտուզունտան թէքմիլ վարիտաթընը քէնտիսինէ թէրք իյէմէք վասիյէթինէ արզուքէշ պուլունտուղունու պէյան լյէտի։

Մատամ Տիզրաէլի սօնրատան պուիշ իւզէրինէ քէնտի գօճասընա սէօզ աշորդընտա, Մ. Տիզրաէլի պունու պիր շաղա եէրինէ գօյուպ, անճագ քէնտինին պօշ պիր վազթինտէ էյլէնճէ իչին մէրգումէ գառընա պիր մէքթուպ տախի եաղրպ, էկէր էօյլէ պիր վասիյէթ նէյէթինտէ իսէ, քէնտի իւզէրինէ հայրան օլան պիր գառընընն արզուսընը ըէտտ իթմէյէ պիր սէպէպի պուլընմատրդընը տա զիքր էյլէտի։

Մ. Տիզրաէլի մէգքիւր մէքթուպը եաղրպ մահալինէ կէօնտէրտիքտէն պիր իքի կուն սօնրա բարլամէնթօյա կիթմէք իւզրէ խանէսինտէն տիշարը չըդմագտա իքէն, խրտմէթքերը քէնտինէ պիր մէքթուպ թէալիմ իթտի, վէ Մ. Տիզրաէլի տախի պօշ պիր վազթինտէ օգումագ իւզրէ անը բալթօսընընն ճէպլինէ ամտը։

Բարլամէնթօյա վարը օլորդընտա, կիւնլիք մէսելէլէր միւճատէլէսի իլէ օլ գառարը մէշղուլ պուլընտը քի, արթրգ պիչարէ մէքթուպ պիւսպիւթին ունուլթրընը։

Մէգքիւր մէքթուպ պիր գաչ հաֆթալար էօրլէճէ բալթօնընն ճէպլինտէ գալա զալը։ վէ պիր կիւն քէնտի իսրտմէթքերը բալթօնընն իչինի տիչինի եօգլամագտա իքէն, մէքթուպընն՝ աչրմագրդընն ճէպտէ գալմրշ օլորդընը կէօրէլէք զիյատէսի իլէ թէաճճիւպ էյլէտի, վէ անը թէքրարէն քէնտի էֆէնտիսինէ կէօնթիւրտի։

Հէյլէ քի պու տէֆա Մ. Տիզրաէլինին պօշ պիր վազթինտէ թէսատիւֆ իսրլրտրյինտէն, իւչ հաֆթալրդ մահպուսիյէթտէն գուրթուլմուշ օլան մէքթուպ քիւշատ օլունը։

Զարֆրն տէրտունինտէն մէքթուպ իլէ պիրլիքտէ պիր տէ 1000 ատէտ Ինկիլիզ լիրասընը հավի պիր շէք չըտը քի, Մ. Տիզրաէլինին էօյլէ պիր տար հալինտէ քէնտի մէմնունլէթինի մուճիպ օլտրը չիւպհէսիզ տիր։

Իշթէ մէգքիւր մէքթուպն միւնտերիճաթը։

«Էֆէնտիմ.— Թանրմատրդընը պիր գառընն իլէ կէօրիշմէք թէ.

Վաղտ ասրլ հիւքմտաը պիր էրքէք տիր։ ֆաղաթ տիկէր մէմուրի յէթլէրին քեաֆիֆէսի տախի գառընլար եէտինտէ պուլունը յօր։ վէ հաթթա գրալ քէնտիսի տէ, իւչ նէֆէր գառընլարտան միւրեթթէպ պիր մէճլիսին նէզարէթի թահթընտա պուլունրպ, պու մէճլիսին բէյի օլմասրգճա քէնտի թարաքընտան հիչ պիր զարար վերէմէզ։

Էն պէօյիւք ըիճալը տէվլէթ, քեաֆիֆէյի հաքիմէր, սերայ մէմուրինի վէ խատէմսի, զապթան վէ ասքէր, պիլա խսիմանկյէթ հէր գառընն տրրլար։

Երբէքլէրին իչի իսէ, եալընրդ զիրաաթ վէ թիճարէթ տիր։ օնյարտան պաշգա պիր մէշղուլյէթլէրի եօգ տրր։

Գրալրն մուհաֆազասընա թային գրլընան ասաքիրի խասսա ալայը տախի, Ամազոնլարտան միւրեթթէպ օլուպ, պու գառընն սիւարի ասքէրլէրի, տօրու տիզկին աթ գօշտուրտրլարընտա պիլէ գուրչուն նիշան ճրլրընտա եէքթա օլորդլարը կիպի, էլլէրինտէ պուլընան գբսսա մրզրագլարը տախի, պէօյիւք պիր մէհարէթլէ իսթիմալ խտէպիլմէքտէ տիրլէր։

Գրալ վէֆաթ իթտիյինտէ, էն պէօյիւք էրքէք էվլատը քէնտի եէրինէ թախթա կէչէր։ ֆաղաթ էկէր գրալրն պիր էրքէք վարիսի եօգ իսէ, օլ վագրթի մախսուսէն պու իչ իչին նասպ օլընան եիւզ նէֆէր գառընն սիւարի ասաքիրի մէճլիս գուրուպ, պինէֆս քէնտիլէրինին պիր էրքէք էվլատընը գրալ ինթիսապ իտէրլէր։

Իշթէ օ ինթիսապ օլընան էրքէք էվլատ տա, տէրհալ, Պանթամ գրալրլրընն մէշղու հիւքմտաը իլան օլունուր պիր։

(Ժ-հրպ-ի տէր Էրէնդ-)

ՊԻՐ ՂԱՏՏԱՐԸՆ ՄԱՍԻՆ

ՆԷ՞ ՍՈՒՐԷԹԼԷ ԱՇԱՂԸ ԱԼԻՆԸ

Ֆրանսատա, Մ. Ռիշար Նամրնտա պիր զաթ, ուղուն պիր եօլճուլբէ իճրա իտէճ օլորդրնտան, 20,000 ֆրանկտան իպարէթ Նապտ պիր մէպլաղընը, ավտէթինէ տէկին սապ լամասը իչին քէնտի էմթիյէթ ինտիյի պիր տօսթունա էմանէթ պրաղտը վէ քէնտիսի գալգրպ իշինէ կիթտի։

Մ. Ռիշար եօլճուլրդընտան ավտէթ էյլէտի, վէ պիր իքի կուն սօնրա մէրգումէ տօսթունա կիտիպ էմանէթ պրաղմրշ օլտուղը բարայր իսթէտի։

—Նա՞սրլ բարա, Մ. Ռիշար։ ռիյա՞ մի կէօրիւյօրսրն։

—Ճանրմ շագանրն սրրասը տէ.միր չու 20,000 ֆրանգրմը վէր տէ կիտէ.միմ։ իշիմ վար տրր։

—Սիզին ագլընրզա խիֆֆէթ կէլմիշ օլմալը Մ. Ռիշար։ Նէ՞ 20,000 ֆրանգը տրր իսթէ.յօրսրն։ սէն պա նա բարա պրաղտը՞ն մի։ պու նէ՞ սէօզ տիր։

Պէտպախ Մ. Ռիշարն թէաճճիւպինի, հիտտէթինի վէ բ.չիմանլըզընը թարիֆէ հաճէթ եօգ։ ֆաղաթ չիմոի քէնտիսի նէ՞ եարսրն։ նէ չահիտ վար, նէ սէնէտ վար, վէ նէ տէ իսպաթ։

Իմոի գալգրպ մանֆէմէ.յէ միւրաճաաթ իթտ սէ նէ՞ խայրը օլապիկիր։ Պէտպախթ ատէմ՝ չարէսի թիւքէնտիյինտէ, գալգրպ նահկյէնին բոլիս միւտիրինէ կնտէր վէ իչի օնա անլաթընը։

Բոլիս միւտիրի, Մ. Ռիշարն թէքմիլ հիքեայէսինի տինէ.յիպ պիր իրի տագիպա գառար տիչիհնտիքտէն սօնրա, զատտար հէրիֆին արգասընտան ատամ կէօնտէրիր, վէ Մ. Ռիշարը տախի պիր եան օտայա սօգուպ օրատա պէքլէթտիրիր։

Թային տօսթ միւտիրին նէզտինէ կէլտիյինտէ,

—Սիզ՝ Մ. Ռիշար Նամրնտա պիր տօսթունըզտան 20,000 ֆրանգ էմանէթ բարա արմշսրնրզ վէ չիմոի տէ անը ինքեար իտէ.յօր իմիշ սինիզ։

—Խայր, միւտիր էֆէնտի։ պէնտէնիզ 20,000 ֆրանգ տէ.յիլ, հաթթա պիր թէք մանկրը պիլէ ալմամշրմ։

—Բէք ալէա տօսթում։ պու սէզիհնինն տօղրբրրզընը գապուլ իթտիմ։ վէ մատամ.ի սէն պիկիհնասընն վէ իւզէրինէ պիր իքթիրա տրր քի օլունը.յօր։ իմոի, քէնտի էլին իլէ գարընա՝ պէնիմ թէրթիպ էյլէտիյիմ եօլտա պիր մէքթուպ եազտրզընտա սանա հիչ պիր զարարը օլամազ։

Ղատտար հէրիֆին պիր գաչաճագ թարիֆի գալմատրզընտան, գալէմի էլինէ ալրը, վէ բոլիս միւտիրինին էմրի իլէ չու աթիտէքի մէքթուպը եազար։

—«Աղ՛զիմ։ հէր շէյ մէ.յտանա չըգտը։ էկէր թէքմիլ մէպլաղը իատէ իթմէզ իսէմ մահպէսէ իլգա օ.յունանճազրմ։ տէր հալ բարարար ա.րզպ բոլիս միւտիրիտ /ինէ կ էֆին։ սեպամ.թիմ վէ ամիվա նտիլ օլմագ լըզրմ իչին, պունտան պաշգա պիր չարէ գայմամրշ տրր։ վազթ զայպ իթմէ.յէ կէլմէզ։»

—«Իշթէ պու մէքթուպ, սէնին պիսուչ.ս զունու տյնա կնզի մէ.յտանա չըզ արաճագ տրր, տէտի բոլիս միւտիրի։ «չիհնքի սէն հիչ պիր բարա արմրշ օլմատրզընտան, գալրն պուրարա հիչ պիր չէ.յ կէթիրէմէզ։ վէ Մ. Ռիշարը պիր միֆթէրի օլտրզը դահիրէ չըզրզպ քէնտիսի տէ նասիմ գալաճագ տրր»։

Մէգքիւր մէքթուպ տերհալ մահալինէ կէօնտէրիլսի, վէ պիր տէ պագարսընը քի, ղատտար հէրիֆին գարրսը, պէօյիւք պիր թէլաշ վէ ալթիւթիք իչինտէ օլտրզը հալտէ, 20000 ֆրանգը պիրտէն եիւքէնմիշ օլարագ բոլիս միւտիրինին նէզտինէ գօշտու։

(Բբէ:ալ Ա.ե+ա:Բ+)

ԼԱՊՏԵՐ ՄՈԴԱԿԱՆ

ՕՐԻՈ՞ՐԴ ԹԷ ՏԻԿԻՆ

Ահաւասիկ խնդիր մ՚ալ որ թէև շատ ծանր ու կնճռաւոր չէ բայց յաճախ տեղի կուտայ անպատեհ դիտողութեանց։

Ի՞նչպէս որոշել օրիորդը տիկինէն։ Ահա այս է խնդիրն։

Քանի մը տարիներ առաջ օրիորդներն իրենց գլխարկին վրայ փետուր մը կը կանգնէին և տիկիններն ալ ծաղիկներով կը պճնէին իրենց գլխարկը։

Այս կարգադրութեամբ օրիորդն իւր օրիորդութեան կիրքն ունէր ինչպէս նաև տիկինն իւր տիկնութեան դրոշմը։ Այս կարգադրութիւնն փոքր առ փոքր եղծուեցաւ։ օրիորդները տիկիններուն խառնուեցան, տիկիններն օրիորդներուն խառնուեցան, ծաղկանց և փետուրներու մէջ խառնակութիւն և չփոթութիւն տիրեց, այնպէս որ եթէ պարտէզի մը մէջ, քեզի անծանօթ ընտանեաց մէջ գտնուիս՝ ամէն խօսքիդ սխալ կը գործես։ օրիորդ կանուանես կին մ՚որ վեց զաւակ ունի, տիկին կը կոչես կին մ՚որ կոյս է։ Կիներ ալ կան որ քիչ մը տիկին և քիչ մ՚ալ օրիորդ են, որովհետեւ իրենց գլխարկին վրայ փետուր և ծաղիկ միանգամայն կը գտնուին։ Կիներ ալ կան որ ոչ օրիորդ են և ոչ տիկին, քանզի չունին իրենց գլխարկին վրայ ոչ փետուր և ոչ ծաղիկ։ Կին ալ կայ որուն մէկ քառորդն օրիորդ է և երբեք քառորդը տիկին է այսօր, և որուն մէկ քառորդը տիկին և երբեք քառորդն օրիորդ է վաղը, այս օրիորդութիւնն ու տիկնութիւնն կաճին կամ կը նուազին ըստ քանակութեան ծաղկանց և փետուրներուն որ կը զարդարեն անոնց գլխարկը։ Կիներ ալ կան . . . բայց ո՞ր մէկն ըսեմ. Նոյն իսկ ամուսիններ կան որ իրենց կնոջ տիկին կամ օրիորդ ըլլալն չեն կարող մէկէն ի մէկ ուսուցանել այս գլխարկներուն պատճառաւ։ Դեռ քանի մ՚օր առաջ մարդ մ՚որ իւր մէկ շուկայի բարեկամին հետ կը պտտէր պարտէզի մը մէջ, հեռուանց երկու կիներ նշմարելով իւր բարեկամին կ՚ըսէ.

—Այ կողմինը գեղեցիկ է։

—Այո՛։

—Ի՞նչ հասակ, ի՞նչ դրաուածք։

—Պատուական աղջիկ մ՚է։

—Համամիտ եմ քեզի։

—Ե՛լուր սա աղջիկն ա՛ռ։

—Ո՛ւմն աղջիկն է։

—Զեմ գիտեր, բայց չքնաղ բան մ՚է։

—Աչքերն ուտեմ։

—Վարդագեղ այտե՞ր հապա։

—Սիրահարեցայ իրեն։

Եւ քանի մը քայլ եւս առնելով մեր մարդը կայծակնահար կը լինի երբ կը ճանաչէ իւր կինն այդ օրիորդին անձին վրայ։ Այ չպատասխաներ իւր բարեկամին հետեւեալ հարցմանց։

(179)

ՍԱՐԸ ԻՆՃՈՒ

ՄԻԻԷԼԻՑԻ

ԳՕՐՅԱ ԲՐԱՆԴԷԼ

ՄԻԻԹԷՐՃԻՄԻ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՒ

Պինպաչը Վալէրիան՝ Խահ իլէ սէպգաթ իտէն մուհավէրէսինտէն բէք զիյատ մէմնուն օլարագ քէմալը պէշաչէթլէ միսաֆիրլէրինին եանընա կիրտի։ Բաուլ՝ պիր կէօզ իշարէթիյլէ նէ՝ օլտուղընը սօրտու իսէ տէ, օ տախի եէնէ պիր կէօզ իշարէթիյլէ հիչ պիր շէյ օլմասրդընը անլաթարագ օնլարը թէկմին էյլէտի։

Պունճա վագրթատան պէրու ատլրգ վէ սուսբպլրդ վէ բահաթսըզրդ իլէ պիզար օլմուշ պուլընան տէյիգանլրար, Վալէրիանը սայէսինտէ բահաթ եիւգիւ կէօրմիշլէր իտի։ Կէճէնին պագը գալան գբսմընը տա սէօհպէթ վէ սէֆա իլէ կէշիրմէք իչիւն, պինպաչը էն ալէա շարապ չիշէլէրինի պուպու սուլար իչինէ գէյտուրտրգտան սօնրա, ուշագլարընն չէքիմէլէրինին էմր էյլէտի։

Ուշագլար չէքիլմէլէր։ պինպաչը Վալէրիան տախի պուՆլարընն արգալարընտան կիտիպ, տրշ գարբույը գարայարագ սիւրմէսինի տէ սիւրտիքտէն սօնրա կէլտի։ Գանթա իտիմալն։

—Ագիսի՛մ Բաուլ, չիմոի չէյլէ գարշը գարշրյա ալէա շարապլարտան պիր գաչ գասէհ իշէլիմ։

Բաուլ՝ կլ իշարէթիյլէ շարապը բէտտ էյլէտիյի կիպի, չիֆահէն տախի կիւլէրէք։

—Ագի՛զ գօմանտան, պու շարապ մէսէլէսինտէ սիզէ արգատաշլրգ իտէմէյէճէկիմէ թէէսսիւֆլէր իտէրիմ։ Իշի խուսուսընտա բէք ճէսարէթլի տէյիլիմ, վէ զանն իտէրիմ քի, արգատաշրմ Հանրի տախի պէնիմ կիպի տիր։ Պունճա զէմանտէն պէրու սուտան պաշգա պիր շէյ իշմէտիյիմիզ հալտէ տախի պիզ պու ալէա շարապլարը արզու պիլէ իթմէմիշիզ տիր։

Հանրի։—Հէյմ տէ նա՞սրլ սու, պիլիրսինի՞զ եա։ Ինսանըն խաթրընա կէլտիքճէ, միտէսի պուլանը։

Վալէրիան կիւլմէկէ պաշլատը։

Բաուլ։—Պու շարապը իշճէճէ օլսադ պաշըմրզ տօլանը։

Վալէրիան սանտալիյէսինի սուֆրայա եագլաշտրրտը։ սուֆրանրն իւզէրինտէ պիր թագրմ չուպուգլար, թիթիւն գուԹուլարը իլէ պէրապէր պիր տէ տապանճա պուլընմագտա իտի։

Եէմէք օտասընրն էօնիւնտէ պիր պալգօն վար իտի։ պու պալգօնա չըգմագ իւզրէ վագը օլան ճամընը բէնշէրէլէրտէն սալընրն իշինէ թաթը պիր ռիզկեար կիրմէքտէ իտի։

Վալէրիան չուպուղընը պրրագրպ, պիր սիկարա եագտը։

Բաուլ տը Պլինեագ էթրաֆընա պագարագ։

—Գո՛մանտան, սիզտէն միսաֆիրբէրվէրլիյինն նիհայէթ տէրէճէսինի կէօրտիք։ լաքին սիզտէն տահա պաշգա լութֆ տա պէքլէրիզ, սիզտէն նասիհաթ իսթէրիզ, վէ պիզէ պիր բլան գուրմանընը բէճա իտէրիզ։

Պինպաչը լիպզումընտան զիյատէ տիքճէ պիր սէտա իլէ։

—Բլան մէյտանտա, ազիմ պիր ավ թէրթիպ իտէրիզ, ասլան, եա այը վէ եախսօտ Ֆիլ ավընա կիտէրիզ։ չիմոիքի հալտէ սիզէ թէրթիպ իտէճէյիմ էյլ պունտան իպարէթ տիր։ պունընն իչիւն տախի թանրտրընրմ քէօյլէրին մուհթարլարընա եարընտան թէզի եօգ խապէրլէր կէօնտէրիրիմ։ Հինտիսթանտա պէնիմ թէրթիպ իտէճէյիմ ավլարը քիմէ թէրթիպ իտէմէզ։

Բաուլ պաչընը գալտրրզպ, Վալէրիանը տէտիյինի անլամայօր կիպի Հանրինին եիւզիւնէ պագտը։ զէվալը պինպաչընն սէրխօշ մը օլտուղընը, եօգսա ագլընը՞ մը պօղտուղընը անլայամայօր իտի։

Ֆագաթ Վալէրիան՝ Բաուլը թէաճճիւպինէ հիչ պիր էհէմմիյէթ վէրմէյօր իտի։ Սիկարասընրն տիւմանընը տավուրարագ իշտիյի կիպի, սաղ գօլունը մասանընն իւզէրինէ ուզաթմաղա, էլինին եէթիշէպիլէճէյի գառար պիր մէսաֆէտէ պուլընան տապանճա իլէ տախի օյնամագտա իտի։

Պինպաչը ավ պահընը իլէրիյէ կէօթիւրտիքճէ, Բաուլը տախի թէաճճիւպի արթմագտա վէ չու ավ սէօ լէրինին քէնտի իշէրիյէ նէ՞ միւնասէպէթի օլտուղընը պիր տիւրլիւ անլայամամագտա իտի։

Պիր արալրգ պինպաչը՝ Բաուլը թէաճճիւպէրինէ խաֆիֆ թէպէսիմէր իլէ կիւլմէկէ պաշլատը։

—Կէօրի՞յօրսընրզ եա իշթէ, այը ավը էօյլէ տտի ավլարտան տէյիլ տիր։ հաթթա գաբլան վէ ֆիլ ավընա տա պէնզէմէզ։ իթիրաֆ իտէրիմ քի, պէն ֆիլ էօլտիւրմէքտէն հիչ խօշլանմամ։ հայվանլարը էն զէքիսի վէ էն ֆահտէլիսի ֆիլ օլտուղընտան, օնա գուրչուն սրգմագ պէնճէ պիր ճինայէթ տիմէք տիր։ զաթէն էթի տէ եէնմէ՞զ եա։ վագրա այագլարը էզզէթլի տիրլէր իսէ տէ, հէր հալտէ գօյուն վէ բիլի էթլէրինտէն լէզզ տէյիլ տիր—տէյտի սըրատա, Վալէրիան օյնամագտա օլտուղը տապանճայը հէման բաթլատրվէրտի։ պունը միւթէագրպ պալգօնրն իւզէրինտէն ղարիպ պիր սէտա զուհուր իթտի։

Վալէրիան քէմալը հիտտէթլէ։—Վա՛ռտա, խախ օղլու խախ, Ցօրանիյէ պու խապէրի հէման կէօթիւր—տէյու հայգբրտրգտան սօնրա, եէրինտէն ֆըրլայրպ, էլիյէ գաբամրշ օլտուղը գարույը աչը վէ խըզմէթքեարլարընը սէպէտի։

Ուշագլար գօշուպ կէլտիքլէրինտէ։

—Պալգօնա գօշուն, գիրա բէնշէրէնին քէօշէսինտէ պիր սէյահ պաշ կէօզիւմէ իլիյտի։ Խըրսրզ օլտուղընա շիւպհէ եօգ։ զանն իտէրիմ քի, պէն տէ օնա գուրշունը եէթիշտիրտիմ։

Սիլահ սէտասընա էն էվվէլ գօշանլարտան պիրի տախի Պրիէն օլմուշ իտիկինտէն, մէրգումէ հէման պալգօնա գօշուպ, վէ սօն նէֆէսինի վէրմէքտէ օլան գօճա պիր Հինտլիյի սըրթլամրշ օլտուղը հալտէ ավտէթ էյլէտի։

Գուրշուն՝ Հինտլինին գուլագ թօզունտան պիրազ աշաղը իսապէթ իթմէք իտի։

Մարի Պրիէն քէնտիսինէ մախսուս օլան պիր թավր իլէ։

—Կէճէ գարանլըզընտա գուրշունը պէօյլէ աթըյօրսանրզ, գո՛մանտան, կիւնտուզ այտընըզընտա սիզէ նիշանկեաճ օլմագ հիչ իշմէմ կէլմէզ։

Ուշագլար Հինտլիյի պարագ աչաղրյա կէօթիւրտիլէր։ պինպաչը Վալէրիան գաբույը թէքրար գարաթարգտան սօնրա, հիչ պիր շէյ վուգու պուլմամրշ կիպի ֆիթուրսրզ պիր հալ իլէ թէքրար եէրինէ օթուրտը։

(Տեվ-դ)

—Սրունց ետեւէն երթա՞նք... անոնց դիմացը նստի՞նք... անոնց մէյմէկ օշարակ հրամցնե՞նք... աչքնետե՞նք... սիրահարութիւնս յայտնե՞մ... երկու տող բան մը գրե՞մ... նամակ կը տանի՞ս դուն... կաշխատի՞ս որ սա աղջիկն ես առնեմ... խօսք կուտա՞ս նիւթապէս օգնել ինձ երբ այդ աղջկան հաւանութիւնն ստանամ։

Այս եղելութիւնն կը բաւէ հաստատելու համար թէ քանի դժուար է, իրաց այս վիճակի մէջ, որոշել օրիորդ մը տիկնէն մը։

Ա՛րդ, ձեզի կը հարցնեմ թէ, եթէ դժուարութիւնն այսքան մեծ է օրիորդ մը տիկնէն զատելու համար երբ անոնք գլխարկաւոր են՝ որքան աւելի մեծ է ուրեմն այն դժուարութիւնն երբ առանց գլխարկի են անոնք։

Եւ պէտք է բառնալ ի միջոյ այս դժուարութիւնն որպէս զի տեղի չը տրուի ծանր անպատեհութեանց որոց մին պիտի տեսնուի մեր յետագայ տողերուն մէջ։

Զեմ գիտեր թէ շատ գաւառաց մէջ ուր գլխարկի գործածութիւնն դեռ մուտ չէ գտած՝ ինչպէս կրոչեն օրիորդները տիկիններէն, բայց շատ լաւ գիտեմ թէ մայրաքաղաքիս մէջ շատ դժուար է առանց գլխարկի կնոջ մը դէմ նստիլ և չսիրիլ անոր օրիորդութեան կամ տիկնութեան մասին։

Կիւրակէ էր։ Երեկոյեան դէմ ուղեցի քիչ մը ժուռ գալ մայրաքաղաքիս հասարակաց պարտէզներուն միոյն մէջ։ Մտայ պարտէզ և քանի մը շրջան բոլորելէ յետոյ տեսայ որ ծառի մը հովանւոյն տակ— ըստ իս հովանւոյն վրայ—բազմած էին չքեղապէս հագուած տանի չափ կիներ և երիտասարդներ։ Այս երիտասարդներէն մին՝ զոր պատիւ ունիմ ճանաչելու՝ ձեռքովն կը հրաւիրէր զիս իրենց քով երթալու։

«Երթա՞մ՝ չերթա՞մ, երթամ ի՞նչ ընեմ, չեր մամ ի՞նչ ընեմ, պարտին աւելի աղէկ չէ՞, նստիմ ի՞նչ ընեմ։»

Այս հարցումներն կ'ընէի մտքովս երբ ինքզինքս այդ խումբին առջեւը գտայ։

—Հլամմէցէ՛ք, հրամմեցէ՛ք, ըսաւ բարեկամս ձեռքս թօթուելով։

Գլուխս ծռեցի և յարգանօք ողջունեցի խումբն, որ իր դոյզն-ոնեբը չարժելով բարեւեց զիս։

—Ի՞նչպէս էք, աղէկ էք, էֆէնտի, հարցուց թարմ և գեղանի կին մը։

—Շնորհակալ եմ, օրիորդ, պատասխանեցի, դիտելով իր գլխուն վերեւը ծառի ճիւղէն կախուած գլխարկն՝ որ օրիորդի կը թուէր։

Խումբը ծիծաղեցաւ։

Ես ալ ծիծաղեցայ, առանց գիտնալու սակայն թէ ինչու։

Միւս բարեւներն ձեռամբարձ կատարուեցան։

—Այսօր այս կողմերը պտտելու եկած էք էֆէնտի, յարեց մի ուրիշ կին։

—Այո՛, օրիորդ, պատասխանեցի։

Դարձեալ ծիծաղեցաւ խումբը։

Դարձեալ ծիծաղեցայ ես ալ։

—Լրագրի մէջ գրուելու արժանի նիւթ մը փնտռելու համար թերեւս եկած էք։

—Ո՛չ, պարզապէս քիչ մը պտտելու համար։

—Մենք չատ կը սիրենք թերթդ։

—Շնորհակալ եմ օրիորդ։

Զմռնամ ըսել թէ յիշեալ կինն՝ որու հետ կը բանակցէի՝ ամպիսի անուշ ձեւերով, յարգական շարժումներով կը խօսէր հետս որ կարծես երախտագիտութիւն կը յայտնէր ինձ փոխան իրեն մատուցած ծառայութեանցս զոր չեմ յիշեր բնաւ։

Զգիտեմ ի՛նչպէս եղաւ, ընդմիջեցաւ մեր խօսակցութիւնն այս տիկնոջ հետ և անդիէն ուրիշ յիսնամեայ կին մը խօսք առնելով՝ հարցուց ինձ։

—Կնիկներու վրայօք գրա՞ծ էք այս ամիս ալ էֆէնտի։

—Այո, Տիկին, պատասխանեցի աչքէ անցունելով իւր գլխարկն զոր ձեռքովը բռնած էր։

Ի՞նչ ընեմ, չսխալելու համար ամէն կանխահոգ զգուշութիւններ ձեռք կառնեմ, կարելիութեան սահմանին մէջ անշուշտ։

Սոյն պատասխանիս վրայ սոյն կինը գլխարկն գլուխին անցուց կամ գլուխն գլխարկին անցուց և Ֆոֆ Բոբով ըսաւ։

—Ինչու՞ այսչափ կաճապարէք, ըսաւ կիներէն մին։

—Գործ ունիմ՝ պատասխանեց առանկ դէմքով մ'որ անկուսպ բարկութեան մը նշաններն կարտայայտէր։

—Ի՞նչ եղաք մէկէն ի մէկ, հարցուց ուրիշ մը։

Ամէնքը քովը գնացին հանգիստանալու համար թէ ինչու կերթար։

Ես ալ ստիպուեցայ մոտենալ իրեն և հարցնել։

—Տիկին, ի՞նչ է պատճ...

Խօսքս բերանս մնաց։

—Հերիք պարոն, հերիք, պատասխանեց այդ կինը։

Բաւական դիմացէն ինձի նայեցաւ ակռայներովն սոսորին չորթը խածնելով, իմայնել ուզելով թէ սրխալ քայլ մ'առած եմ։ ուրիշ մը թեւէս քաշեց կամացուկ մը։ Մէկդի քաշուեցայ։ Մէկդի քաշուիս օգուտ մը չունեցաւ, ինդիրն երթալով մեծցաւ։ Մոֆ Բոբովէ ըսող կինն մարելու պէս եղաւ։ Արձան կտրած էի ես։ Միւս կիներն կը ջանային Մոֆ Բոբովի հեղինակին բարկութիւնն իջեցնելու։

—Ի նչ յանցանք ունի մարդը, կըսէր մին։

—Զճանչցաւ քեզի, կրսէր միւսը։

—Սխալմունք մի կայ գործին մէջ։

Մի բարկանար խուչիկս, կաղաչէր ուրիշ մը։

Մինչդեռ կիներն մանաւանդ հեռուս համակրանօք խօսող առաջին կինն իրենց ընկերուհւոյն բարկութիւնն իջեցնելու կաշխատէին, բարեկամն քովս եկաւ ու

—Բան մ'ըսիր որ բանի չնմանիր ըսաւ։

—Ի՞նչ ըրի։

—Տիկին ըսիր, անիկայ օրիորդ է։

—Դարմանենք ուրեմն սա սխալը։

—Ի՞նչպէս։

—Եւ գիտեմ։

Անմիջապէս գնացի այդ կնոջ քով և ձեռքը սեղմելով։

—Օրիորդ կը ցաւիմ որ սխալ հասկցած էք, ա՛ղդարեւ բսի ԴԷՔԷ բառը, բայց ոչ ձեզի համար, այլ անոր համար որ ձեր քովը նստած էր։

Շուտ մը գոհ եղաւ պատասխանէաւ։ Իմ ալ սիրտս հանդարտելու վրայ էր երբ կին մ'որ երկու մէթրս բարձրութիւն ունէր ու հարիւր օխանոց ոմի տակառին չրջանակէն կրնար անցնիլ եթէ դոնոնը հանէր պօռաց երեսս ի վեր։

—Ինձի՞ համար տիկին ըսեր ես եղեր, դուն կը ճանչնա՞ս իմ ո՛վ ըլլալս, ես հովանոցս գլխուդ վրայ կոտր կոտր կընեմ։

—Զեզի համար չըսի ես։

—Ա՛յո՞ համար ըսիր ուրեմն։

—Քովինդ համար ըսի։

—Անոր քովը ես էի, ուրեմն ինձի համար ըսիր, պօռաց քովս կեցող վաթսունամեայ կին մը։

—Քեզի համար խօսք չկայ արդէն ինչո՞ւ ժ չ կը նեռուիս։

—Ա՛յո՞ համար ըսիր ուրեմն տիկին բառը։

—Լեւոնին համար ըսի —այս էր բարեկամիս անունը—։

Բարեբախտաբար կան կիներ որ իրենց վիրաւորեալ արժանապատուութիւնը բժշկելու համար ամէն սուտի կը հաւատան։ Ես ալ գոհ եղաւ, սակայն խումբն իւր առաջին զուարթութիւնը կորսնցուց ետեւը մեկնեցաւ։ Կին մը միայն զուարթ գնաց, և այս կինն էր հետս այնքան յարգանօք խօսողն և զիս պաշտպանողն։ Ասոր ալ զուարժութեան պատճառը գիտէ՞ք։ Ա՛յսինքն որ ես ոչ էի եղեր և ես ոչ-ոչ ըսեր եմ եղեր։

Ես իսկ շատ տխուր մեկնեցայ յանկարծով մանաւանդ անոր համար որ սխալի մը պատճառաւ կանանց հնչին խմբի մը զրօսանքը խանգարեցի, թէև ակամայ, թէև անգիտութեամբ։ Ուխտեցի նոյն իրիկունն որ հնարք մը խորհիմ որպէս զի չկրկնուին ապագայի մէջ նմանօրինակ տխրներ։ և այսօր կը համարձակիմ բանի մ'առաջարկութիւններ բերել կանանց ժողովին, յուսալով թէ յետինս ինձ կ'ընդունուին նոյն իսկ ի նպաստ գեղեցիկ սեռին։

Ա. Տիկիններն իրենց գլխարկին վրայ վարդ մը դնեն և օրիորդներն վարդի կոկոն։

Բ. Տիկիններն կարմիր փետուր դնեն իրենց գլխարկին վրայ և օրիորդներն ճերմակ։

Գ. Տիկիններուն չրջազգեստը կարճ ըլլայ և օրիորդներուինը երկար։

Դ. Տիկինները գէր ըլլան և օրիորդները նիհար։

Ե. Տիկինները դէմքն հաղնին օրիորդներ՝ ոՖոբէն։

Զ. Տիկիններն իրենց թեւերն և պարանոցը ծածկեն, օրիորդները քիչ մը բանան իրենց թեւերն և պարանոցն։

Է. Տիկիններուն ոտքերը մեծ ըլլան, օրիորդներուն ոտքերը փոքր ու կոկիկ։

Ը. Տիկինները ձեռնոց չգործածեն։

Թ. Տիկինները Ֆէֆէ քաշեն և օրիորդները ոՖոբ ծխեն։

Իսկ եթէ չընդունուին այս առաջարկութիւններս այն ատեն ես ալ ինքզիրս ազատ պիտի նկատեմ պարտիզոնը գործածելու բոլոր կանանց համար, որովհետեւ փորձանքի հանդիպելու փափաք չունիմ, ոչ ալ ինձի անծանօթ կնոջ մը օրիորդ կամ տիկին ըլլալն հաւնալու համար պակլայ նետել տալու ժամանակ ունիմ։

Ց. Ց. ՊԱՐՈՆԵԱՆ

Մէջագիւղ 10 յունիս 87

ԹԻՒՃԱՌԻՆԷ

Տէրսաատէթ Թիճարէթ Օտասը կազէթասընտա պէր վէճ՝ ը ամի Սթամպոլ բիացաը ֆկյամ ճէտվէլի կէօրիւմիշ տիր։

ՖԻՑԱԹ ՃԷՏՎԷԼԻ

Սէրբ պոՒՒայ

59—60 լիպրալըգ

Բուսիա	գբ.յէսի	44–46 բայ։
Բումէլի վէ Էտիրնէ	»	40–44 »
Թէքիրտաղ վէ Սամսօն	»	40–44 »

Պու հաֆթա 10,000 քիլէ մալ սաթըլըպ, էլտէ 20,000 քիլէ գալմըշ տըր։ բիացա տուրկուն տըր։

Կէրէ՝ ՝ ՝ ՝ ՝

57–58 լիպրալըգ

Աղագ վէ Բուսքիէսի Ուլահ Բումէլի	24–25¾ ղրշ։

Պու հաֆթա 10,000 քիլէ մալ սաթըլըպ, էլտէ 7,000 քիլէ գալմըշ տըր։ բիացա տուրկուն տըր։

Եոմուշտ պոՒՒայ

57–58 լիպրալըգ

Պուրկաց	քիլէսի	23 –24 ղրշ։
Ֆիլիպէ	»	22½–24 »
Վարնա վէ Պալչըգ	»	22½–24 »

Պու հաֆթա 15,000 քիլէ մալ սաթըլարագ, էլտէ 40,000 քիլէ գալմըշ տըր։ Պայամ միւնասէպէթի իլէ բիացա տուրկուն վէ ըէնկիսիզ պիր հալտէ տիր։ բէք չօգ թալէպ եօգ տըր։

Մըսըր պոՒՒայ

56–60 լիպրալըգ ղրշ։

Թունա	եէնի քիլէ	11½
Գարատէնիզ	» »	12½

Էլտէ մէվճուտ պուլունմատըղընտան, իշ օլմամըշ տըր։

Աբէթ ղրշ։

Թունա վէ Բումէլի քիլէսի 10–10½

Պու հաֆթա 10–10½ տան 17,000 քիլէ էթրաֆ մալի սաթըլըպ, էլտէ 20,000 քիլէ գալմըշ տըր։ բիացա գավի տիր։

Սոսամ

Պալըքէսէր	գբ.յէսի	115 բարա
Մէրսին վէ Ատանա	»	120 »

Էլտէ 200 չուվալ մալ օլտըղը հալտէ, պու հաֆթա իշ օլմամըշ տըր։ Բիացատա գբ.յէսի 120 բարայա Մէրսին վէ Ատանա մալէրի իշիւն ալըճը վար իսկ տէ, սաթըճըլար միւշքիլաթ կէօսթէրմէքտէ տիրլէր։

Ռոտոս

Օտէսա Ալինճի	չուվալ	110–114
» 2 »	»	106–110
» 3 »	»	97–104
Ալիմա	»	103–104
Իպրահիմխալիլ	»	92
Սիվաս ալէա	»	....
» Իքինճի	»	....
Վարնա	»	87–92
Բումէլի վէ եա չըմէնտրիքէր	»	90–92

Պու հաֆթա պուրա իշիւն 21800 վէ թաչլա իշիւն 2200 չուվալ ուն սաթըլըպ, էլտէ 10000 Օտէսա վէ 3000 Ալիմա վէ 10,000 չուվալ Բումէլի գալմըշտըր։ բիացա եէնէ տուրկուն իսկ տէ, ֆիյաթլար թէրագդըյա եիւզ թութմուշ տըր։

Իոբէրբ։

	Էյրա բարա	Էտէ բարա
	ղրշ։	
Օլատոֆգա 96 տէրէճէ	36	
Սօ.Ի.Ինաքի	37½–38	
Էրսթրաֆին	42	
Սարբէ	45–55	

Պու հաֆթա 50 ֆրշը կէրիպ 50 ֆրշը սաթըլարագ, էլտէ էնվաի միւխթէլիֆէտէն 270 ֆրշը մալ գալմըշ տըր։ բիացա թութկունճա տըր։

Բ.ս

Կալօնը լիրա բարա		ղրշ։
Ամէրիգան		9–10½
Թրիէսթէ		24–25
Ինկիլիզ		10–12

Պու հաֆթա մալ կէլմէ.յիպ, 100 ֆրշը մալ սաթըլարագ, էլտէ 2740 ֆրշը գալմըշ տըր։ բիացա պիլա թէպէտիւլ տիր։

Շէ՝էր

Հօյանտա ֆրշը, գանթարը		124
Բուս	»	97
Թրիէսթէ Ալինճի	»	110
» 2ինճի	»	108
» 3ինճի	»	104
Քէլէ՝ ճինսինէ կէօրէ	»	145
Ֆլանսըզ	»	...
Համպուրկ	»	1 5

Պու հաֆթա 2400 չուվալ Թրիէսթէ կէլիպ, 2700 չուվալ Թրիէսթէ վէ 100 չուվալ Բուս սաթըլարագ։ էլտէ 4500 չուվալ Թրիէսթէ վէ 350 չուվալ Բուս վէ 950 չուվալ Համպուրկ գալմըշ տըր։ բիացա զայիֆ, վէ մուամէլաթ մահտուտ պուլունմըշ իսկ տէ ֆիյաթլար թութկուն տըր։

Գոհվ ղրշ։

Բիօ Ալինճի	գբ.յէսի	15
» 2ինճի	»	14.50
» 3ինճիւ	»	14
» 4իւնճիւ	»	14

Պու հաֆթա մալ կէլմէ.յիպ 500 չուվալ սաթըլմըշ, էլտէ 3500 չուվալ գալմըշ տըր։ Էվրոբա բիացալարընտա սիւքիւնէթ պէրտէվամ պուլունտրղընտան, պուբատա տաքի ալըճը եօգ։

Բէյրութ

Ճէնօվա ալէա, չուվալը	40½	ֆր։
» էվսաֆ	39	»
Բիզոն Ալինճի	44	»
» 2ինճի	43	»
Մըսըր	90–118	ղ։
Հինտ	109–115	»

Պու հաֆթա մալ կէլմէ.յիպ, հազրրտան 200 չուվալ Իմպարիա վէ 1000 չուվալ Հինտ սաթըլարագ, էլտէ 600 չուվալ Իթալիան վէ 10000 չուվալ Հինտ գալմըշ տըր։ բիացա տուրկուն իսկ տէ ֆիյաթլար գավի տիր։

Սէրմայէ

Անվէրս, սանտրըզ		5¼ ֆրանգ
Ֆրանսըզ 11 քիլօսը		65 »

Պու հաֆթա մալ կէլմէ.յիպ, հազրրտան 800 սանտրգ սաթըլարագ, էլտէ 6600 սանտրգ գալմըշ տըր։ բիացա տուրկուն վէ զայիֆ տիր։

Թէյթէ։— Պու հաֆթա գբ.յէսի 15¼—16 ղրշ տան 100 պալեա նալը թան վէ 14¾—16տան 42 պալեա Պէ.յրաղարը վէ 15⅛տէն 20 պալեա Սիվրիհիսար վէ 15½—15⅝տէն 20 պալեա Էնգլէ վէ 15տէն 18 պալեա Զանկըրը վէ 15--15½տէն 40 պալեա Էսկի Շ հիր սաթըլըպ, էլտէ 4500 պալեա մալ գալմըշ տըր։ բիացատա ալըճը պուլունտրղընտան, ֆիյաթլար թէրագդըյա եիւզ թութմուշ տըր։

Լօնտրատա թայիպ վար տըր։

Իբէ։— Պու հաֆթա գբ.յէսի 26 ֆր։տան 12 պալեա Բէյլի վէ 38տէն 6 պալեա Նուհի սաթըլըպ, էլտէ 250—300 պալեա մալ գալմըշ տըր։ Ա.բնան խապէրլէրէ նազարէն, հէր ժարաֆտա իրէք բիացալարը թութկուն տըր։

Գ.ղ.— Պուսատան վ'բոիքլէրի խապէրլէրէ կէօրէ, եէնի մահսուլ կէօրիւնմիւշ իսկ տէ, էհէմմիյէթլի իշ օլմամըշ տըր։

Եոն.— Պու հաֆթա գբ.յէսի 7 ղրշ տան 8000 գբ.յէ էթրաֆ մալի սաթըլըպ, բիացա հալա խոթէքի գալմըշ տըր։

Բոգդոֆ.— Պու հաֆթա գբ.յէսի 6⅞—7⅝ ղրշ տան 150 պալեա Ատանա վէ Մայոսա վէ Իզմիր մալէրի սաթըլմըշ տըր։ բիացա թութկուն տըր։

Խ.ղ.— Պու հաֆթա պէհէրի 55–64 ֆրտան 680 ատէտ Գազագ խալըսը վէ 85տէն 80 ատէտ Սօխում վէ 125տէն 80 ատէտ Թիվա խալըսը վէ 42–46տան 500 ատէտ Եան խալըսը վէ 36տան 350 ատէտ Թիվա Նամազի վէ 29–32տէն 1200 ատէտ Գարապազ խալըսը վէ 39տան 70 ատէտ քիլիմ՝ վէ 31½տան 185 ատէտ Շիրվան Էսքի Նամազի վէ 2½տէն 250 ատէտ Մօլլա Քէնտ եէնի Նամազի վէ 18½տան 200 ատէտ Շիրվան եէնի Նամազի վէ 120—125տէն 175 ատէտ Անատօլու սէճճատ՝ սի վէ 600 ատ՝ տ բէրաքէնտ սաթըլըպ, էլտէ 3500 ատէտ մալ գալմըշ տըր։ բիացա իշլէք տիր։

Աֆֆա.— Պու հաֆթա թէրքէլ օլարագ գբ.յէսի 230 ղրշ տան 4 սէրէթ Գարահիսար, վէ 212½տան պիր սէրէթ Մրխալըճ վէ 202½տան 1885 սէնէսի կէ.յվէ չրգընտրը վէ վիգիմ պալը օլարագ 245տէն 2 սէրէթ Պալըքէսէրին եէնի մահսուլը սաթըրպ, էլտէ Էնվաի միւխթէլիֆէտէն 250 սէրէթ մալ գալմըշ տըր։ Բիացա գավի իսկ տէ, էհէմմիյէթլի մուամէլէ օլմայօր։

Քէ՝էրէ.— Պու հաֆթա գբ.յէսի 28 ½ ղրշ տան 2500 գբ.յէ Գայսէրիյէ պէ.յագը վէ 26/տէն 1200 գբ.յէ թապիի Գայսէրիյէ սաթըլըպ, էլտէ 15000 գբ.յէ մալ գալմըշ տըր։ բիացա գավի տիր վէ թալիպ վարտր։

Ճէհրէ— Պու հաֆթա գբ.յէսի 8—8½ ղրշ տան 50 չուվալ Գայսէրիյէ վէ 8½տէն 40 չուվալ Ցէրսատէթատ թէպիմ՝ օլընմագ իւզրէ Գայսէրիյէ, վէ 7½տէն 40 չուվալ Էնգարէ վէ 5¾—5⅞տէն 57 չուվալ Էսկի Զօրում սաթըլըպ, էլտէ 800 չուվալ մալ գալմըշ տըր։ բիացա բէվաճը տըր։

Կ-ղ.—Պու հաֆթա 24,000 սանտրգ Բուս կէլիպ, 2000 սանտրգ Ամէրիգան վէ 19,000 սանտրգ վէ 50 ֆրշը Բուս սաթըլարագ, էլտէ 18,000 սանտրգ Ամէրիգան վէ 40,000 սանտրգ վէ 900 ֆրշը Բուս գալմըշ տըր։ բիացա իշլէք տիր։

Ս. ՓԷՏԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Հանգանակութիւն

Ի Նպաստ Ազգ. Հիւանդանոցի

Ընդ մէջ համայն գաւառայնոց Սեբաստիոյ

(606 Ղ-Դրշուն դեվամ)

Փիլիպոս Պապիկեան	20
Գ.իգոր Մոզիկեան	20
Վարդան Սանթուրեան	20
Հարմար Փիլիպոսեան	20
Մ. Մանուկ Տէմիրճեան	20
Սուքիաս Զարդարեան	20
Սեդրակ Տաքէսեան	20
Խաչիկ Զարդաճեան	20
Մ. Գասբրիէլ Գարակէօզեան	20
Յարութիւն Գրիմլեան	20
Յովհաննէս Մ. Եղիկեան	20
Կարապետ Եւէցեան	20
Յարութիւն Տիրատուեան	20
Յովհաննէս Թաշճեան	20
Թադէոս Մօտաեան	20
Մարգար Մարգարեան	20
Մկրտիչ Թամթախրեան	20
Թադէոս և Կիրակոս Սիրապեան	20
Ստեփան Պիկեան	20
Թումաս Ապաճեան	20
Սերովբէ Մ. Մինասեան	20
Գալուստ Տ. Խաչատրեան	20
Ղազարոս Մարգարեան	20
Եփրեմ Գարակէօզեան	20
Սմբատ և Վարդան Եղրայրներէ	20
Գ.իգոր Զ.օլսուքեան	20
Մատթէոս Զէմանեան	20
Նշան Ս. Անասնեան	20
Ոսկան Մատթէոսեան	20
Յովհաննէս Եալչեան	20

(Տ.վ.Դ)

ԹԷՎՃԻՀԱՆ

Օրման վէ Մ ատին խտարէսի էվրագ միւտիրի Զ.իյա պէ.յէ բիւթպէի ուլա սընֆը սանիսի,

Սէրայը Հիւմայունա մ'նուպ պէն տէկեանտան Գասրի պէ.յէ բիւթպէի սանիսէ սընֆը միւթէմայիրի,

Պապը Ալի թէրճէմէ օտասը խիւլաֆասընտան Ալի Նէհատ վէ թահրիրաթը խարճիյէ գալմի խիւլա ֆասընտան Ալի Ֆուատ պէ.յէր իւ Տոխիլիյէ նէզարէթի նու ֆուս պայմը խիւլաֆասընտան Հաֆրլ Եահնա էֆէնտիյէ բիւթպէի սայիսէ,

Ատանա պիտայէթի մահքէմէսի բէխը էվվէլի Մէհմէտ Մուգիպի պէ.յէ բիւթպէի ուլա սընֆը սանիսի,

Մամուրէթ-իւլ-Ազիզ (Խարբուտ) վիլայէթի տէֆթէրտարը՝ բիւթպէի սանիսէ սընֆը սանիսի իւէ պիրինճի տաբէի մալիյէ միւֆէթթիշլիկինտէ պուլունմըշ օլան Գէհա պէ.յէ,

Գենա մէճլիսը պէլէտիյէ բէխի Մէհմէտ էֆէնտիյէ բիւթպէի սալիսէ թէվճիհ պուլուրմըշ տըր։

* * *

Տամատը հազրէթը Շէհրիյարի Ֆ.ըրտա պէ.յ հազրէթլէրինէ Ալինճի Օսմանի,

Ֆէրիգանը քիրամանան Նէ.հիպ բայա հազրէթլէրինէ թէպտիլէն Ալինճի Մէճիտի,

Թէչրիֆը Հիւմայուն միւտիրի Հաճի Մահմուտ էֆէնտիյէ թէպտիլէն 2նճի Օսմանի,

Մամիպուսթր էշնէպիյէ գալէմի միւտիրի Մաճի ո բաչա հազրէթլէրինէ թէպտիլէն 2նճի, վէ գալէմը մ'գիբիր միւտիր մուավինի Սիմոն վէ սէրիսալիֆէսի Բանճիրի էֆէնտիլէրէ 3իւնճիւ Մէճիտի,

Թահրիրաթը Խարիճիյէ էվրագ միւտիրի Էօմէր պէ.յ իւէ քիրայիի հազրէթը Շէհրիյարի Խարահիմ էֆէնտիյէ 3իւնճիւ, վէ քիրայիի հազրէթը Շէհրիյարի Մէհմէտ Խորխէ էֆէնտիյէ 4իւնճիւ Օսմանի, վէ քիրայիի հազրէթը Շէհրիյարի Մէհմէտ Թ.ավֆիգ էֆէնտիյէ վէ Մէհմէտ Ա.թա վէ Հագգը պէ.յէրէ 4իւնճիւ Մէճիտի,

Մապէ ինը Հիւմայուն քեաթիպէրինէն Քեալիմ պէ.յէ 4իւնճիւ Մէճիտի,

Թիճարէթ Օսման կագէթասը մուհարրիրլէրինէն Շերինեան Եւսանդ էֆէնտիյէ 4իւնճիւ Մէճիտի,

Սլպիսնան գրայր հազրէթլէրինն ամուճասը վէ եավէրը հազրայր ժէրայ Գամամ.ժիյէ Ալինճի, վէ սէրայ նազրրը միրալայ Եանգ օվիչէ թէպտիլէն 2նճի, վէ նիշ պէլէպիյէ բէխի Մ. Բանտէրիչ իւէ թիճարէթի օտասը բէխի մ պուսանան Մ. Թէչիչէ 3իւնճիւ Մէճիտի,

Իրան թէպասարնտան վէ թիճարատան Թոսուն ազագատէ Եուսուֆ էֆէնտիյէ 4իւնճիւ Մէճիտի նիշանը իհսան պույրրմըշ տըր։

ՄԱԱՐՈՒՖԻ ՊԻՐ ԳԸԶ ԹԱՐԱՖԸՆՏԱՆ

ԲԻՑԱՆՈ ՏԷՐՍԻ

Գումգարուտա Բաթրիգխանէ քէօչէսինտէ 18 նօմէրօյը խանէտէ ֆէնը մուսիգիյէ վուգուֆը թամամը օլան մարուֆէ պիր գըզ զայէթ էհվէն ֆիյաթլա վէ գօլայ թարսիլ խիլիր պիր ուսուլ իւզրէ բիյանօ վէ նոթա տէրսի վէրմէյէ սկսէր։ Ֆրէնկի վէ սարբ պու կիսի թ.ավարարը ուսուլը մախսուսէսի թէտանի իթմէքտէ տիր։ Ճումա կիւնէրի տաքի մ.ուհթաճէն խասթէկեանը մուայէնի խէտէք տիր։

Էշզախանէյի թէչրիֆի խէն գ.վֆիրն ըէ.ֆթալարը զայէթ սիրաթի վէ տիզգաթլա խիլ խիրլէնէք, վէ ֆիյաթա տաքի զայէթ էհվէն օլմասընտան մէ.մնուն օլմաճագլար տըր։ Իշլու էշզախանէսի հէր նէվ պէրթ վէ կէվվաթը թ.ըպպէյէ։ Նոպսկիսընտն խախ Մ.ինա պարագ եապը չէրիլի վէ չէրիքիդ պուլունը ն-ըլը կիսի, հէր նէվ գէնագրտը գէ չ էրիքի չա տապար։ Պ.ատ, Մալտա վէ Մ.ատալա չարապարը մատէն սուրա ը, Գալօնեա սուրա ը, Քիֆիլէր էհվէն ֆիյաթլա սաթըլմագտա տըր։

Սթամբօլան մահիր տիշճիլէրինէն Գալըրան Փալչի էֆէնտի էնին ուսուլ իւզրէ տիլէր իմալ իթ էքտէ, վէ տիր խասթ.ավարագլարը թէտանի իթմէքտէ տիր։ 36—19

—Գումմ Գաբուտա Նիշանճատա պու քէրրէ միւճէտտէտէն ինչա օր նան պիրհամմամա տէլլագլրդ իսէն 21 եաշլարընտա Սիվասը հիւսէյին էվվէլբի ապշամ Սամսպօլտա Շահ գուտէ պաշընտան կէչէր իբէն, վէզ-նէհիլբտէ քեաին նէբտիվէնի համամա՛ տէլլագլարընտան էյուպ՝ պէյ-լէլինա մէվճուտա օլան խուսուսէթ-տէն տօպայ։ Սիրդումմ հիւսէյինի գամա իլէ գալու թէլէֆ իտիւպ փի-բար էյլէմիշ իսէ տէ, իբի սաամ սընրա Ալսէրայ ճիվարընտա տէր-տէսթ օլընմիշ տրը։

—Պէյօղլու թահսիլտարլարընտան Բիզա էֆէնտինէն 5 եաշընտա մախ-տուսմ՝ կէչէն սալը կիւնիւ Իւսկիւ-տարտա Նուհ գույուսը ճիվարընտա կէզմէքտէ իբէն, պիր գույույա տիւշ-միշ վէ տէրհալ չըգարրլրպ թէտա-վիսինէ իպլիտարա օլընմիշ իսէ տէ, էրթէսի կիւն վէֆաթ իմմիշ տիր։

—Գասրմ բաչատա 45 եաշընտա պիր Իսլամ գարրսը՝ կէչէն ճումա կիւնիւ խանէսինտէ եէմէք բիչիր-մէքտէ իբէն էլպիսէսինէ մանկալտան ամէչ սրչայարագ թուրթուշմուշ վէ էթրաֆտան եէթիշիէրէք սէօն-տուրիւրիւշ իսէ տէ, ամէչ վիւ-ճուտինէ սիրայէթ իմմէքլէ մէրգու-մէ էրմէսի կիւն վէֆաթ իմմիշտիր։

—Ատանա վիլայէթինէ սահիլէն խարիճատէն զախիրէ վէ օթ վէ սա-ման կէչտիկի, վէ ըուսումաթ իտա ըէսինին պու եօլտա չիմտիրէ գատար կէօմրիւք ըէսմի ալտրը զայը մէս-պուդ գոհ սէ, պու սէնի վիլայէ-թին գոտրագլըգտան տօպայը տիւ-չար օլտրը խասար սէպէպլէ կէ-ըէք թօխումրդ վէ կէրէք հայվա-նաթա եէյեճէք իչիւն պահրէն զա-իրէ վէ օթ վէ սաման ճէլպի զա-ըուրի օլտրընա, վէ իհթիյաճ վու-գուինտէ խարիճտէն կէլէճէք պաղը էչեանդն կէօմրիւք ըէսմինտէն իս-թիհասը՝ մէսպուդ վէ ճարի պու-ըընտրընա պինաէն Ատանա վիլայէ-թի սէվահիլինէ կէլէճէք արբա վէ պուլտայ վէ սաման վէ օթ վէ բամ պուգ թօխումը վէ սուսամտան ըէս-մը կէօմրիւք ալընմամասը՝ մնգամը Սատարէթ իլէ պիլմուխապէրէ գա-բարլայտրբրլտրդը՝ պու քէրրէ Տա-խիլիյէ նէզարէթինտէն Ատանա վի-լայէթինէ պիտրիրիմիշ տիր։

—Սիվաս վիլայէթինտէ Գօրուլհի-սարա թէլէկրաֆ մէրքէզի քիչատ օլընտրը, վէ Պրուսատա գաբլրճա-լար մէվմիմտէ Զէքիրիկէ նամ մահալէ մուվագգաթէն քիչատ ի-տիլէն թէլէկրաֆ մէրքէզինին պու քէրրէ գաբաթ ըլարդր Բօսթա վէ թէլէկրաֆ նէզարէթինտէն իլան օ-ըընմիշ տրը։

—Սիվաս վիլայէթինտէ տաիի գ-ուրա լրդ քէմալր չիտտէթլէ հիւքմ ֆէրմա օլտուը հայտէ, տիիրէն վի-լայէթը մէզքիրէնին էբսէր ճիհէթ-լէրինէ տէրէճէի քեաֆիկտէ եաղ մուրլար եաղարդը՝ մահալտէն եա-ղըմշ տրը։

—Իզմիրտէ Պէօյուք Մէյխանէլէր մահալլէսինտէ պիր գահվէճի՝ պիր պէրպէր չրրաղը իլէ գավկա իտուպ, մէրկումա պիր թօգաթ վուրմուշ օլմաղլա, պէրպէր չրրաղը՝ ագչամ մէրկումմ գահվ ճինին եօլունր պէր-ըէյլէրք իզէրինէ 4 տէֆա բէվօվրեր սըրգրպ թէլէֆ իմմիշ, վէ քէնտիսի տէ տէրտէսմ օլունմիշ տրը։

—Միւթէգաիւտէն Սիվաստա պու-ըընան մախպուսա՝ միւտիրի էսպա-գր Նիւզհէթ էֆէնտի՝ պու քէրրէ շէհրը մէգքիւրտէ վէֆաթ իմմիշ տիր։

—Ասթրիա տէվլէթինին Իպքէն-տերիյէ ժէնէրալ գ օնսօյսրդրընա Մ. Սիրմենա Տօրսմի, վէ Ֆրանսա տէվ-լէթինին Շամ գօնսօլօսրդրընա Մ. Պէրինէ թարին գրրնարագ, մուսա-իէյհիսմանին մէմուրիյէթլէրի ճա-նիպր Պաղը Ալիտէն թատտիգ պույ-ըըլմիշ տրը։

—Իզմիտ ճիվարընտա Ասրլէր նամ գարիյէ միւթէպէրանընտան Հաճի Պապա նամ զաթրն խանէսինէ ախի-ըէն 8 նէֆէր հայուտա կիրիպ, մու-մատիէյհ իլէ զէվճէ վէ քէրիմէսինէ էնվաի իբէնճէլէր վէրտիրմէն սօնրա բարալարընը սագլատրգլարը եէ-ըի անլարդ, պուլորգլարը ագչէյի ալարագ սավուշմիշլար տրը։

—Իսթիրա իմմիշ օլտուղը պիր նէվ եէլ տէյրմէնինի իմալ վէ ֆի-բուսթի իմմէք իչիւն թէպտահ տէվ-լէթը Ալիյէտէն Միչէլ էֆէնտիյէ 15 սէնէ միւտտէթլէ իմմիյազ պէրաթը վէրիրմիշ տիր։

—Գօսօվա վիլայէթինտէ Թօզ գա-սասընտա պիր մահքէմէի պիտայէ-թին թէչքիլի խուսուսընա պիլիսմի-դան իրատէի Սէնիյէ սուտուը իմ-միշ տիր։

—Օրման վէ Մէատին խտարէսին-ճէ իճրաաթ միւթէավվէր օլան թէչ-քիլաթ վէ թէնսիդաաթը միւպէյ-ին օլմագ իւզրէ թանդիմ օլընան լայի-հայը մուսատտրգ իրատէի Սէնիյէ պու քէրրէ սուտուը իմմիշ տիր։ Իչղու լայիհա մուճիպինճէ Օրման վէ Մէատին մէճլիսի ադասընին մասրաթը միւթէսավիէն 2000, վէ մուհասէ-պէճի մասրը՝ 3500 ղրշ թէնզիլ ի-տիրմիշ, վէ պու սուրէթլէ իճրա օ-ընան թէնգիհամտան հասրը օլան մէպալիղ՝ պաղը գալէմրէիսլէրի իլէ խիւլաթասընրն մասրարընա զամր ու իլավէ օլունմիշ տրը։

—Մահքէմէի թէմիզ ազասընտան Էօսէր Հիլմի էֆէնտինին էվգաֆ մու-ֆէթթիշլիկինէ թայինինէ մէպնի միւնհալ օլան մահքէմէի թէմիզ ա-զալրղրնա՝ մահքէմէի խսթինաֆ հու-գուգ գրմը բէիսը սանիսի Մաղհա-ըի, վէ մահքէմէի մէզքիւրէ բիյա-սէթը սանիյէսինէ՝ մահքէմէի խսթի-նաֆ ճիւնհա գրմը բէիսի Ահմէտ Հիլմի, վէ ճիւնհա բիյասէթինէ՝ էֆ-ֆէթը իհթամիյէ բէիսի Հիւսէյին Բիւշրի, վէ հէյէթը մէզքիւրէ բի-յասէթինէ՝ մահքէմէի ճինայէթ ազասընտան Էմրուլլահ էֆէնտիէր հա-զարաթրընը, վէ մահքէմէի ճինայէթ աղալրղրնա՝ թիճարէթը պահրիյէ ազասընտան Իսմայիլ Հագգը էֆէնտի-նին թային գէլլընտրը իչիւնիմիշ տիր։

—Կէչէն ճումա կէճէսի Գալա-թատա Գամանտա խանրնրն ալթրն տա հաղրը գունտուրա թիւճճարը Մ. Թէոտոսաթօսրն մաղազասընա կիրէ-ըէք օրատա պուլրնան պիր գացայը գրրըպ պիր բիվայէթտէ 500 վէ տի-կէր պիր բիվայէթտէ 2000 լիրա զասպ իմթիրէրինի եազտրրըմրդ սարիգէլրին 4 նէֆէր օլտրդլարը, վէ պունլարրն մահալը մէզքիւր պէգճի վէ բօլիսլէրի թարաֆրնտան կէօրիւլէրէք իչլէրինտէն պիլինին պիմթաագիպ տէյտէսթ օլընտր-ը մուախսէրէն խապէր ալընմիշ տրը։

—Կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ սա-պաշլրն սաաթ 10-11 բատտէլէ-հինտէ Իզմիրտէ էբէյիճէ չէտտա պիր զէյդէլէ վուգու պուլուպ, պու-ռարէքէթ՝ ճիվար քէօյլէրին քեաֆ-ֆէսինտէ տախի հրսս օլընմիշ տրը։

ՍԸՆԸՐ ԹԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐԸ

ՍԱՌԱ, ՍԸՆԸՐ ԻԼԼԷԹԻ ՎԷ ԳԱՏԸՆ-ԼԱՐԱ ՄԱԽՍՈՒՍ ՍԸՆԸՐ ԹԱՍԹԱԼԸԳԸ

ՍԻՌՈՒ ԲՕԼԻՊՈՍՄԻՆԻՆ

նամբլյա Բարիզտէ էֆգանը Մ. Պը-լՕԹԻԷՐԻՆ լյճատ լեթտիկի յուրուպ՝ էվկեանէ քեաֆֆէի հէքիմէր թա-րաֆրնտան թավսիյէ օլունը։

Տէրսատտէթտէ տէբօզիթօսը՝ Գան-ծիւք պիրատէրլէրին Ինկիլիզ էֆգա-խանէսինտէ տրը։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՈՒԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 25 յունիս

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	101-7/16
Օսմ. էսհամը աչըլը	14-9/16
» » գաբանը	14-7/16
» » Սէրի Ա.	25-1/2
» » » Պ	14-7/8
» » » Ս	14-3/8
Օթօման 1871	75-1/2
Օսմանը Պանգասը	10-1/4
Ռուսիա խմիդրադը	96-5/8
Մըսրը տուլ. մութթահրտէ	74-5/8
» խմիյագը	97-3/4
Տպրտա Սանիկէ Մըսրը	71-5/8
Ռումլու խմիդրադը	95-1/2
Մաճառխսթ. էսհամը 1877	-
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	-

Բարիզ 25 յունիս

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.	81-27½
» » 4½ %	103-82½
Եէնի Օսմ. էսհամը աչըլը	14-65
» » » գաբանը	14-55
Մէ-ռոտէլէ	
Սէրի Պ.	-
» Մ.	14-60
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	33-
Օսմանը Ըլճիսի էսհամը	-
» Պանգասը	508-75
Գրէտի Լիոնէ	565-
Գրէտի Ֆոնսիէ	1381-25
Լիոն ագսիոնը	-
Միւվէյիշ ագսիոնը	2020-
Ռուսիա 5 % 1877	102-¾
Իթալիա էսհամը	099-77½
Մըսրը Ֆոնս. մութթահրտէ	377-50
Եունան 5 % 1879	372-50
Գամպիօ 3 այ վատէ	25-25

Վիէննա 25 յունիս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	126-85
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	16-20

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ում. տիւն ագչ. գաբ.	16-
» » » էն եիւքսէք	16-03
» » » էն աշաղը	15-58½
Պու սապահ աչըլը	16-
Իսթիգրադը տախիր տիւն գաբ.	38-06
» » » էն եիւքսէք	38-16
» » » էն աշաղը	38-06
» » աչըլը	38-06
Մըսրը մութթահրտէ գաբ.	-
Պու սապահ աչըլը	-
Սէրի Ա.	24-20
» Պ.	15-
» Գ	16-
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	33-37½
Ագչէ Քափկի	07-
Բէբօր Ղրշ.	27-½
Հէվալսկ »	27-½

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7-
Սթամպոլ պանգասը	6-01
Սօսիէթէ ժէնէրալ	3-35
Թրամվայ	3-07½

ԱԳՋԵԼԼԵՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղրշ. Բբ.	
Պէյազ մէճիտիյէ Ֆարգը	108-15	
Մէթալիք	»	97-
Պէշլիք	»	102-30
Ալթընըզ	»	102-30
Ինկիլիզ լիրասը	110-32	
Ֆրանսըզ ալթունը	88-15	
Բօլ	90-15	
Գրէմից ալթունը	51-25	
Գարպոն գայմէսի	09-93	

ԹԱՍԱՖԻԹԷ ՔԵԱԴԸՏԸ

20) լիք քեաղըտ	
50) » »	16-10
100) » »	
500 » »	
1000)» »	16-
10000)»	

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ

ճանիպը ալիսինտէն

—

Նիզամիյէ էրզագ ատպարը իչիւն պիր սէնէլիք օլմագ իւզրէ միւպա-յասը մէվգրի միւնագասայա գօ-նուլան եէմմիշ իբի պին գրյէ սա-պէնրն իթասրնա թալիպ օլան վէ էլբաթիճնի անլամագ խսմէյէնլրին իչղու հազիրանը ըումինին երմի ի-քինճի կիւնինէ գատար հէր կիւն մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմմէթ Ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի ի-լան օլունը։

13 Հազիրան 1887

3—1

Շէհր Իմանէթի

ճանիպը ալիսինտէն։

—

Շիլէ գաղասրնրն թալիմաթը մախ-սուսէ մուճիպինճէ քէօյ քէօյ միւգա-յէտէ իտիլիպ հազիրանը օթուզրնը կիւնիւ իհալէսի մուգարրէր օլան սալը հալ աչարրնը իլթիզամ թալիպ օլանարրն՝ միւտտէթը մուհարրէր զարֆրնտա թէկէմմանթ ագչէլէրի ի-լէ պէրապէր մահալլի մէճլիսը իտա-բէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէյլէրի ի-լան օլունը։

9 Հազիրան սէնէ 303

ԻՍԱՐԼԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

ԹՐԱԳԻԶՕՆ ԽԱԹԹ

(Հաֆթաա պէր էօրա օլընան «էֆէր)

Զարչէնպիկ կիւնլէրի Տէրսատէթտէն հարէքէթ իտուպ, Էրէբլի, Սինօպ, Սամսուն, Իւնէյ, Օրտու, Թիրէպօլու, Թրապիզօն վէ Բիզէյէ ազի էֆ իտէր։

ՊԱՐԹԷՆ ԽԱԹԹ

(Հաֆթաա պէր էօրա օլընան «էֆէր)

Բէնճէչնպիկ կիւնլէրի Տէրսատէթ-տէն հարէքէթ իտուպ, Էրէբլի, Պար-թէն վէ Ամասրայա ուղրար։

ԹԱՐԱՊԼՈՒՍԸ ՂԱՐՊ ԽԱԹԹ

(15 կէնէտ պէր էօրա օլընան «էֆէր)

(Հէր 15 կիւնտէ պիր) բազար էրթէ-սի կիւնլէրի Սթամպօլտան հարէքէթ իտուպ Կէլիպօլու, Զանագգալէ, Միտիլի, Իզմիր, Սագըզ, Գանախա, Բէթիմօ, Հան-եա, Տէրնէ, Թարապլուսը Ղարպ վէ Մալթայա ազիմէթ իտէր։

ԻՍՔԷՆՏԵՐԻՑԷ (ԲԱՐԱՇԱՄ) ԽԱԹԹ

(15 կէնէտ պէր էօրա օլընան «էֆէր)

(Հէր 15 կիւնտէ պիր) բազար էրթէ-սի կիւնլէրի Սթամպօլտան հարէքէթ իտուպ Կէլիպօլու, Զանագգալէ, Միտիլի, Իզմիր, Նագըզ, Բատոս, Աթալեա, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Թարապլուսը-Շամ, Պէյրութ, Եաֆա, Բօրսահտ վէ Իսքէնտէրիյէ հարէքէթ իտէր։

ՍԷԼԱՆԻԿ ԽԱԹԹԸ

(Հաֆթաա պէր էօրա օլընան «էֆէր)

Ճումա կիւնլէրի Տէրսատէթտէն հարէքէթլէ Կէլիպօլու, Զանագգալէ, Չօգ տէֆա Լէմնօս, Այնօրզ վէ Սէլա-նիկէ կիտէր։

ՄՈՒՍԱՆԵԱ ԽԱԹԹԸ

Հաֆթատա իւչ տէֆա Տէրսատէթ-տէն վէ Մուսանեատան հարէքէթ ի-տուպ, Կէմլիյիք վէ Արմուտլրյա տախի ուղրար։

Տէրսատէթտէն ճումա, բազար վէ սալը կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ԻԶՄԻՏ ԽԱԹԹԸ

(Բազարտան մատտա հէր կիւն ըՍ-թամպօլտան վէ Իզմիտէն հարէքէթ իտէր, վէ Տարըճա, Գարամուսալ, Եալ-ովա վէ Սէքքանա տախի ուղրար։

ՊԱՆՏԸՐՄԱ ԽԱԹԹԸ

Հաֆթատա իւչ տէֆա Տէրսատէթ-տէն վէ Պանտըրմատան հարէքէթ իտէր։ Տէրսատէթտէն ճումա էրթէսի, սա-լը վէ բէնճէչնպիկ կիւնլէրի ազիմէթ ի-տէր։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ ՓՐԿԱՆՍԷՋ

ԲՕԼԱ ՎԱՐՕՐԱՐԸ

ՍԹԱՄՊՈՒԼ ՄԱԲԻԼԻՍ

Հէր ճումա էրթէսի Մարսիլեա-ման հար՛ք թ վ. ճումա էրթէսի իւնլ՛րի Սթամպօլա մուվասէլէթ իտ ը։ Հ՛ր չարշ՛նպիհ կիւնլ՛րի ա-լաֆը. ագչամ սաաթ 6տա Սթամ-պօլտան հար՛ք թ վ եեմ՛չարշ՛ն-պիհ կիւնլ՛րի Մարսիլեայա մուվա-սէլէթ իտ ը Պրը հաֆթա Զանագ-գալ, Իզմիր վ Շէյլա վ օ պիր հաֆթա Զանագգալ, Բիր վ Նա-բօլի թարիգլ՛րի իլ՝ հար՛ք թ ի-տ ը։

Սուրիա վ Իաք նա՛րլյ՛ յ՛ կիտ ն վաքօր իլ Իզմիրտ, պուլուրը։

Մ սաաթրի Մարիթիմ՝ վարօրար-ըլյալ Ֆրանսա շրմ նարբ ըլ ըինին վագթը հար ք թ՝ լ՛ ըի ե քտիկ ը թ սատիֆ իտ ըլ ը։

Մարսիլեատա վ Լիօնտա թ՛-վագգուֆ իտ պիլմ՛ ք իւզր. Սթամ-պօլտան տօղլու Բարիզ. գատար թ նզիլը ֆկամթա պիլ թ՛լ՛ Ալնճի ժ վգը իչիւն 380, վ. Շնճի մ.վգը իչիւն 274 ֆրանգ տրը։

ԹՐԱՊԻԶՕՆ-ՊԱԹՈՒՄ

Մարսիլեատան կէչէն բօսթալար իլէ տօղրու սէֆէր։

Հէր 15 կիւնտէ պիր տօղրուճա Պաթումա կիթմ՛ք իւզրէ Սթամ-պօլտան հար ք թ իտ ը, վէ ավ-ա թ՛տէ մ.ճպուրի սուբ՛թտէ Թը-բապիզօն, Ֆիրասօն, Սամսօն իսքէ-Լ՛Լ՛ըինէ, վէ զայրը մէճպուրի սու-ը թտէ Իունէյ, Ֆաթսա, Օլտու, Սինօպ վէ Ինէպօլու իսքէլէլ՛ըինէ ուղրար։ Սթամպօլա սալը սապա-հըսը մուվասէլէթ իտէր։

ՕՏԷՍԱ

Մարսիլեատան վիրուտ իտէն բօսթալար իլէ հր 15 կիւնտէ պիր իհրա օլընը։

Սալը կիւնլ՛ըի ալաֆը. սաաթ 8տէ Օտէսայա միւթէվ.ճճիհէն Սթամ-պօլտան հարէ՛թ՛ իտէր։ Ճումա էրթէսի ագչամ Օտէսատան հարէ-ք թ վէ բազար էրթէսի սապահը Սթամպօլա մուվասէլէթ էյլէր։

ՍԷՎԱՆԻԿ

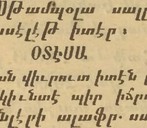
Հէր 15 կիւնտէ պիր բազար կիւն-լ՛ըի ագչամ՝ ալաֆը. սաաթ կիւնտէ Զանագգալէ, Տ.ատ Ազաճ, Լայօս, Գավալա վէ Սէլանիկէ միւթէվէճ-ճիհէն Սթամպօլտան հարէ՛քէթ ի-տ՛ը։ Սթամպօլա բազար կիւնիւ մուվասէլէթ էյլէր։

ԹՈՒՆԱ

15 կիւնտէ պիր բազար էրթէսի կիւնիւ ալաֆը. ագչամ՝ սաաթ կիւնտէ Վարնա, Քէօսթէնճէ, Սու-լինա, Գալաս վէ Իպրաիլ միւթէ-վ.ճճիհէն Սթամպօլտան հարէ՛քէթ իտէր։ Սթամպօլա սալը կիւնիւ մու-մասէլէթ էյլէր։

* *

Պահրը Սէֆիտտէքի տիկէր սէ-ֆէրլէր վէ Պլաղիլա, Բլաթա վէ Ինսօ Զին սէֆէրլէրի հագգընտա վէ սաիր հէր նէվի մալիմաթ խ-թիհսալի իչիւն Գալաթատա Քիրեճ գաբուսընտա պէօյիք աճէնճիյա միւրաճաաթ օլընա։



ԹՔՏՕՆԱԼԴՕՆ ՎԱԼԷԹՕՐԱԼԱՐԸ

ԻՍԱՐԼԻՍԻ

ՊԷՀԷՐ ՀԱՅԹԱ ՕԼԱՐԱԳ ՏԷՐՍԱՏՏԷԹԼԷ ԻՍԿԷՆՏԵՐԻՑԷ ՊԷՏՆԻՆՏԷ ՍԻՏԻՐ Թ ԲՕՍԹԱՆԸՐ 4½ ԿԻՆԻ, ՁԱՐՏՐՆՏԱ

Լօսգօ գարթանրն թահթը գօսմա-տասընտա Պէհէր նամ վարօր 1500 թօնէլաթօ համուլէսինտէ վէ 450 պար-կիր գուվվէթինտէ օլարագ ալաֆրանկա յունիհին 2½ ընճը չարչէնպիհ կիւնիւ էյլէնտէն սօնրա ալաֆր. սաաթ տէ Տէրսատտէթտէն հարէքէթլէ ՁԱՆԱՊ ԳԱԼԷ, ՄԻՏԻԼԻ, ԻԶՄԻՐ վէ ԲԻՐԻՃԻ օղրայարագ բազար էրթէսի սապահյա ըն 4½ կիւնտէն ԻՍԿԵՆՏԵՐԻՑԷՃ մուվասէլէթ իտէճէք տիր։

Եէնի բօսթաի մէգքիւրէնին ԻՍԿԷՆ ՏԷՐԻԹԷՏԷՆ հարէքէթ իտէն Պէրբէրէ. Շ Շամ վարօրլարընա ագթարմա օլունա-րագ ԲՕՐՏ ՍԱԻՏ, ԵԱՖԱ, ՊԼԷՐՄՈՒ, ԹԱՐԱՊԼՈՒՍ, ԼԱԹԱՔԻԱ, ԻՍԿԵՆՏԵՐՈՒՆ վէ ՄԷՐՍԻՆ, վէ Պահրը Ահմէր իսկէլէրինէ եօլմա, մալ վէ էմանէթ գապուլ օլունճաճագ տրը։

Եօլճուլար վէ էմանէթ թահմիլ իթ-մէք իմթէյնդլր էմին Էօնիւնտէ Վալի տէ խանընտա վէ եախսօտ Գալաթա Վայ վօտա ճատատէսինտէ Եուսուֆ Իզզէթ տին էֆէնտի խանընտա քեաին գուս-բանեաի մէգքիւր իտարէխանէլէրիս, միւրաճաաթ իթմէլէրի։

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ՇԻՐԲԷԹԼԷՐԻ

ԼՈ ՍԱՆԹՐԱԼ ՊԷԼԷ սէրմայէ 2,000,000 ֆրանգ

ԼՈ ԲՐՕՍԲԷՐԻԹԷ սէրմայէ 4,000,000 ֆր. (իհմիյաթ ագ-չէսի տախիր տիր)

ԼՈ ԲՐԼՎՕԱՑԱՆՕ ՆԱՍԻՕՆԱԼ թէէմին օլընմիշ սէրմայէ 60,000,000 ֆր.

ԼՈ ՄԻԻԹԻԼԻ ՏԸ ԲԱՌԻ թէ-էմին օլընմիշ սէրմայէ 40,000,000 ֆր.

Իչղու չիրքէմլէր՝ շէհր վէ քէօյլէրտէ վագր էմրմք, էչնա վէ էմմասը՝ չէրսիթը միւ ֆի-տէ իլէ եանկինա գարը սի կուրթա խտէրլէր։

Ֆէլ-սէրեբէրէ գ-Ռ-ՈՒ-ՀԸ ՌԷ-ԼԷՆԷ ՈՈՄ-Ը

Զ.ղրտէ վագիի իմմա օլան ու մում աճէնթէ՝ պարտտէ գիրը օրինան չիրքէ մ.ելերին Շուէ էէ-գ-ՈՒԷԷԷԵԵԵՐԻՒ աէրէօհտէ իմմիշ օլուպ, ֆէլաքէմլէրին թահգ ի-գի վէ ա ըհալ թէսվիյէսի ի-չին ա՛ալահիյէթը վասիրը հաղ տիր, վէ մէգքիւր սէլահիյէթ՝ մուգավէսաթ մուհարրիրլիրլէ-ընտէն թասուիլի վէ Բ-ՈՒԷ ՈՈ-ԼՐ-ՈՈ-ԸԸ ՄԷՏՅԷ ԷՁ-ԷՐԵՐԻՒ-ՈՒ Լ ՀԷ ՀԷ-Լ վէքեալէ՛ՈՈՆԱՄԷԼԷՐ իլէ ի թա օլընմիշ տրը։

Շարգ իչիւն միւտիր

Ս. ԼԷՈՆԱՌ

ՄՈՒԼԻԷՆԻՆ

ՏԷՐԻ ԲՕՄԱՏԱՍԸ

Իչղու բօմատա՝ չը-պանրը, գանրն պօ-զուլմասընտան վէ եա-խօտ հէրարէթինտէն հա-սըլ օլան գըրմըզրըը, կէրիլմէք վէ էմսալի էմ-բրաը, երկէնիկի, թուգ-լը պալկամը, կէզամա իլէթինի վէ պասուրը թէտավիյէ ըէք միւֆիտ օլտուղը կիպի, սաչտաքի քէրքէլլէրի տէ մահվ իտէր։

Շահապէրտաքէր

Ֆրանսանրն Բիրէնէ-Օրիանթալ էյալէթի տախիլինտէ Բէլթօս շէհրինտէ բօլիս գօմիսէրի Մ. Տէսսնրն մէգքիւտալը

«Միսի՛ս,

«Ալնրմաա, եիւգիմին պիր գըսմընտա վէ պրուէնրմաա պիր թագրմ չը-պանլար զահնուր իտուպ պէնի փէկգէ-լատէ պիտտ զրը իտմէգէտ իտէն, բօ-մատանրզ միւմէսսինի մահվ իթմի։

Կար էյալէթի տախիլինտէ Սօմն շէհ-ըինտէ միւպասրը Մ. Բինարրն չահա-ալթի։

«Միսի՛ս,

«Տէյրթ սէնէտէն պէրու տիւչար օլ-տուղմ՝ տէրի խասթալարընը թէյտավի իչիւն բէք չօգ մուսիճէ խսթիմայ իթ-մէք իչն, հէչ պիր էյլրը մուվաֆֆա-գէյէթ կէօրմէյիմիկմ հալտ սիպին բօ-մատանրզ իլէ գուրթուլտրմ։»

Մէգքիւր բօմատա՝ Մարիգօն Մուլէն նամ գանը թաթիրը վէ թաճֆիյէ իթ-մէկէ մախսուս օլան հապլարրն տէրբ-վիթօլարընտա սաթըրը։ Պիր չիչէսի 2 ֆրանգա տրը։

Բարիզտէ Լուի լը Կրան օսգարընտա 30 նոմէյրօլը Մուլէն էֆզախանէսինէ պէտէլի կէօնտէրիլտիկի կիպի բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագ տրը։ Պէգիլ-ք էֆզախանէլէրտէ տէ պուլընը։

Տէրսատտէթտէ ուճումի սէրբզիթ-օսը՝ Մ. Ժագ Ալլբեան էֆէնտինին Պաղ-չէ գաբուսընտա քեաին էֆզա մաղազա-սընտա տրը։ Պաղգա էֆզախանէլէրտէ տէ պուլընը։

ՄՕՏԻԱՆՕ ԼԷՎԻ ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՏԷՐՍԱՏՏԷԹՏԷ ՁԱՄ ՎԷ ՇԻՇԷ ՑԱՊՈՒԹԱՍԸ

Մ. Մէտիանօ Լէվի վէ Գումբանեասը՝ քէնտի ֆապրիգալարընն մահ-սուլը օլան հէր նէվի ճամա միւթէալլիգ էմմասը Սթամպօլտա Սիրքէճի իսքէլէսի գուրպինտէ Իսմայիլ բաչա խանընտա քեաին տէբզիթօլարընտա տէրտ գրրինտէ Ճուտամա հէր էճնէպի ըէգապէթինէ գարշը էճվէն ֆիյաթա ֆիրուխթ իթմէքտէ օլ-տրգլարընը քէնտի միւթէատտիտ միւշթէրիլէրինէ իլան խտէրլէր։

Մէգքիւր տէբզիթօտա, լամպա ճիչէլէրի, էլ լամպալարը, լամպա տէբզ-զիթօլարը, հէր նէվի ճիչէլէր, սու գարաֆալարը, գաուէլէր, թաթլը քեա-սէլէրի, ապաժուր վէ սաիրէ պուլընը։

Միւթէտիլ չարթլար իլէ թաշրալարտան սըգարըշ գասպուլ վէ քէմալը սիւ-բարթլա իճրա օլունը։

Իզմիրտէ ժ. Բէթրօնիօ վէ Սէլանիքտէ Տ. Մօտիանօ օղուլլարը աճէնթէ տիրլէր։

1782 ՍԷՆԷՏՈՒՆՏԷ ԼՕՆՏՐԱ ՇԷՀԷՐԻՆՏԷ ԹԷԷՏՈՒՍ ՕԼՈՒՆԱՆ

ՖԷՕՆԻԿՍ ՖԱՅՐ ՕՖԻՍ

ՆԱՄ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Իհթիյաթ ագչէսի	Իսկ. լիր. 1,000,000
Հասըլաթը սէնէվկիյէ	» » 1,000,000
1885 դեկտ. 31է գատար թագմին օլընան զա-բար վէ զկյանլար	» » 15,000,000

Ասէնդրէ

ԳԼՕՆԱՐԻՏԻՍ վէ ԳՈՒՄԲ.

Իտարէխանէսի Գալաթատա Մէհմէտ Ալի բաչա խանընտա Նօ. 8